

EN - INSTRUCTION MANUAL

WINE COOLER

WBWC82FDZ

WBWC127FDZ

NL - Gebruiksaanwijzing **26**

Wijnkoeler

FR - Notice d'utilisation **51**

Cave à vin

DE - Benutzerinformation **77**

Weinkühlschrank

 **WISBERG**

TABLE OF CONTENT

FOREWORD	4
1. PRODUCT FEATURES	5
1.1 Dimensions	5
1.1.1 Wisberg WBWC82FDZ	5
1.1.2 Wisberg WBWC127FDZ	6
1.2 Guarantee	7
1.3 Technical Data	7
1.4 Climate Range	7
2. INSTALLATION	8
2.1 Installing the appliance	8
2.2 Door reversal instructions	9
2.3 Replacing the LED lighting	13
3. USE	14
3.1 Precautions for use	14
3.2 Control panel	14
3.3 Setting the temperature	15
3.4 Humidity	16
3.5 Storing wine	17
3.6 Bottle capacity	18
4. CARE AND CLEANING	19
4.1 Cleaning the interior and exterior	19
4.2 Defrosting	20
4.3 Active charcoal filter	20
5. TROUBLESHOOTING	21
5.1 General faults and solutions	21
5.2 Error codes on the display	24
6. TAKING OUT OF SERVICE	25

FOREWORD

About this document

- This manual contains all information for the correct, efficient and safe use of the appliance.
- This manual is intended for the end user and/or buyer of this appliance.
- Make sure you have read and understood the instructions in this manual completely before installing or using the appliance. Keep this document for future use as long as you use and/or own the appliance.
- Wisepick Productions B.V. cannot in any way be held liable for material or immaterial damage to you or to others, the appliance, your other belongings or belongings of others caused by not following the instructions in this manual.
- This user manual contains practical information about the installation, operation, maintenance and specifications of the appliance; all safety warnings and instructions can be found in the separate safety booklet.
- If you contact our customer service, make sure you have the model number ready. The information can be found on the type plate or on the front of this manual.

Original instructions

This manual was originally written in Dutch. All other languages are translated documents. In the case of translation errors, the Dutch version is leading.

NOTE

You can also find the latest version of this manual online, at **wisberghome.com** if you search for the article number.

Copyright

The data depicted in this manual, including texts, photographs, graphic drawings, trademarks, (trade) names and logos, are the property of Wisepick Productions B.V. and are protected by copyright, trademark law and/or any other intellectual property right, unless these data belong to a third party. You are never allowed to reproduce, transfer, distribute, store or make the contents of the manual available to third parties, in whole or in part, without the prior written consent of Wisepick Productions B.V. and/or the third party to whom the data belong.

Wisberg contact details

Customer service can be reached at: **wisberghome.com**

Wisepick Productions B.V.

Weena 664

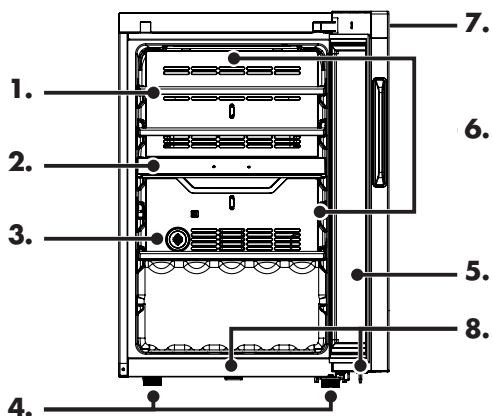
3012 CN Rotterdam, The Netherlands

Made in China

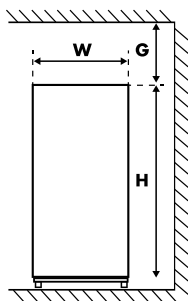
1. PRODUCT FEATURES

1.1 DIMENSIONS

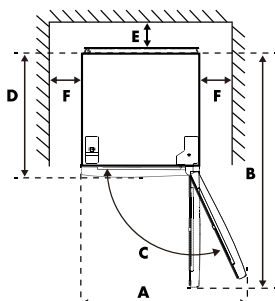
1.1.1 Wisberg WBWC82FDZ



- | | |
|---------------------------|-----------------------------------|
| 1. Shelf | 5. Door |
| 2. Middle partition | 6. LED lamp |
| 3. Active charcoal filter | 7. Display (on front of the door) |
| 4. Adjustable feet | 8. Lock |



• Figure 1. Front view

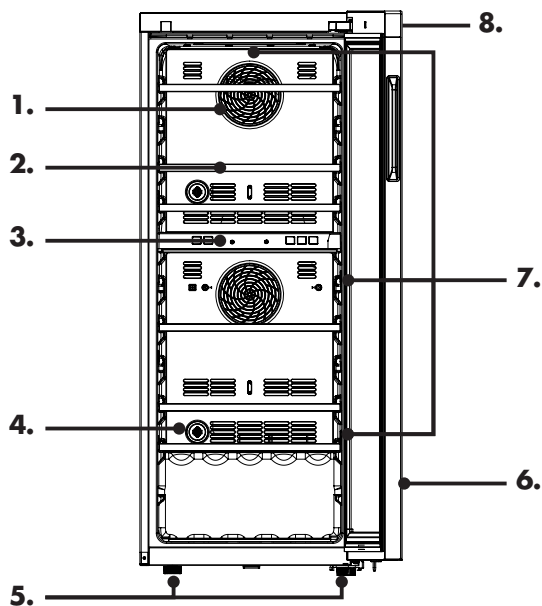


• Figure 2. Top view

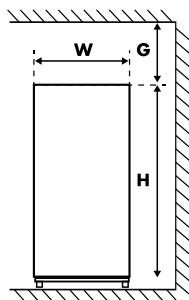
W	D	H	A	B	E	F	G
58,5cm	49,7cm	82cm	63cm	104,7cm	10cm	10cm	10cm

*Figures 1 and 2 only illustrate the space required for the appliance.

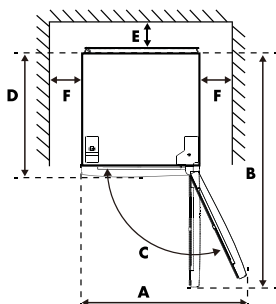
1.1.2 Wisberg WBWC127FDZ



- | | |
|---------------------------|-----------------------------------|
| 1. Fan | 5. Adjustable feet |
| 2. Shelf | 6. Door |
| 3. Middle partition | 7. LED lamp |
| 4. Active charcoal filter | 8. Display (on front of the door) |



• Figure 1. Front view



• Figure 2. Top view

W	D	H	A	B	E	F	G
58,5cm	49,7cm	127cm	63cm	104,7cm	10cm	10cm	10cm

*Figures 1 and 2 only illustrate the space required for the appliance.

ControlZone

This wine cooler features a ControlZone: a dedicated compartment in which you can accurately control both the temperature (5–20 °C) and the humidity (50–70%). This allows you to create the ideal storage conditions for different types of wine in a single appliance.

1.2 GUARANTEE

This appliance comes with a guarantee period of three years after purchase. For more information on guarantee conditions, please visit wisberghome.com. In any case, you must have the purchase order with purchase and/or delivery date in order to be able to claim the guarantee. If you place the appliance in an ambient temperature that is colder than the minimum temperature, the guarantee lapses. Removing, damaging or making the rating label or serial number sticker illegible will irrevocably void any warranty claim on the appliance.

Spare parts

Spare parts for this appliance are available. To order or find out more, visit wisberghome.com.

1.3 TECHNICAL DATA

Technical data and energy label

The technical data is indicated on the type plate on the inside of the appliance and on the energy label (both also printed on page 2). The QR code on the energy label provided with the appliance provides a web link to the information related to the appliance performance in the EU EPREL database. Keep the energy label for reference together with the user manual and any other documents provided with this appliance. It is also possible to find the same information in EPREL via the link <https://eprel.ec.europa.eu> and the model name and product number that can be found on the type plate of the appliance. See link www.theenergylabel.eu for detailed information on the energy label.

1.4 CLIMATE RANGE

The information about the climate range of the appliance is stated on the type plate. It indicates at which ambient temperature (or room temperature) the operation of the appliance is optimal (correct). This type of refrigerator has climate range SN, N & ST.

CLIMATE RANGE	PERMISSIBLE AMBIENT TEMPERATURE
SN	From +10°C to +32°C
N	From +16°C to +32°C
ST	From +16°C to +38°C
T	From +16°C to +43°C

2. INSTALLATION

2.1 INSTALLING THE APPLIANCE

Before installing the appliance, carefully review the safety information (chapter 1).

1. Unpack

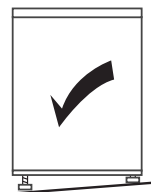
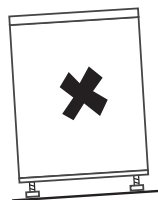
Remove the packaging materials and dispose of them properly. Check that the appliance is not damaged. Do not connect the appliance if it is damaged. Report any damage immediately to the salesperson via customer service. In that case, keep the packaging.

2. Location

- The location where you place your appliance should be well ventilated.
- Always move the appliance with two people. Use two hands when moving, lifting or turning the appliance.
- Do not place the appliance near a heat source, such as a stove or boiler, and avoid direct sunlight, so as to guarantee the cooling effect and save on energy consumption.
- Do not place the appliance in a damp place so that it cannot rust and there is no leakage current.
- Do not use the appliance outdoors. This appliance is only intended for use indoors.

3. Installation of the appliance

- This appliance is not intended for use as a built-in appliance.
- Use only the original accessories provided for the installation.
- To reverse the direction in which the door opens, go to section 3.2.
- During operation, the appliance releases heat into the surrounding environment. Therefore, make sure there is at least 10 cm of free space on all sides of the appliance, including the rear side (see section 1.1).
- Use the front adjusting legs to level the appliance. If the appliance is not level, it is possible that the door may not close properly, reducing the cooling performance of the appliance. If the appliance is not level, this can also lead to malfunctions.
- Make sure that the power cable is not stuck or damaged during installation or positioning the appliance.
- It must be possible to disconnect the appliance from the mains power supply. The plug must therefore be easily accessible after installation.
- Always place the appliance on a moisture-resistant and dry surface.



- Place the appliance on a firm and flat surface (floor) so that it is stable, otherwise vibrations and noise may occur. When placing the appliance on floor coverings such as carpets, straw mats or polyvinyl chloride (PVC), place a solid sheet or cover under the appliance to prevent colour change due to heat dissipation.

4. Clean

Before putting the appliance into use, clean the interior and all associated accessories with lukewarm water and neutral soap. Dry everything carefully. Do not use solvents or abrasive powders; these may damage the coating.

5. Wait

On first installation (or after turning the door) wait at least four hours before plugging in the appliance. This allows the oil to flow back into the compressor.

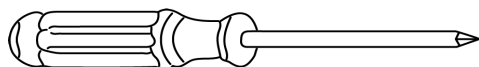
6. Switch on

Before plugging in the power cable, check that the voltage and frequency of the type plate match your power supply network. Only connect the appliance to an earthed power socket. After one hour, open the door of the appliance. If the temperature in the appliance is noticeably lower, this indicates that the cooling system is operating normally.

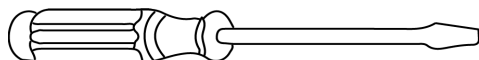
2.2 DOOR REVERSAL INSTRUCTIONS

- To remove the door, the appliance must be tilted backwards. We recommend doing this with two people. Rest the appliance on a firm surface so that it does not slip away as you reverse the door.
- Keep all removed parts to remount the door later.
- Do not lay the appliance down flat. This can damage the cooling system. If the appliance does have to be placed on its back or side for some time during this process, it must be able to stand upright for four hours before connecting it to prevent damage to the internal components.

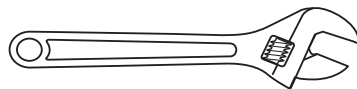
Necessary tools:



- Crosshead screwdriver

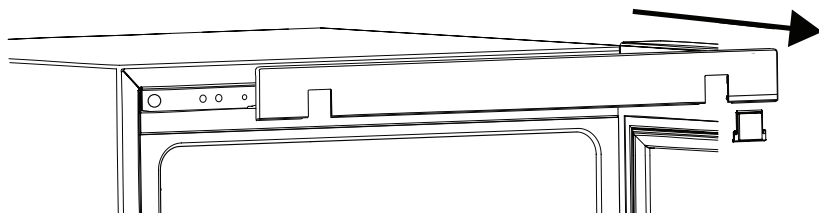


- Flat head screwdriver

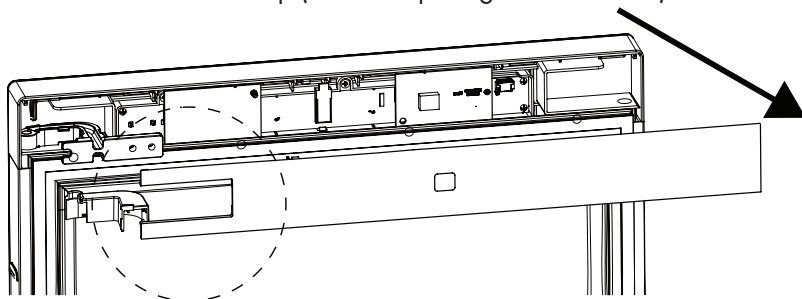


- Adjustable spanner

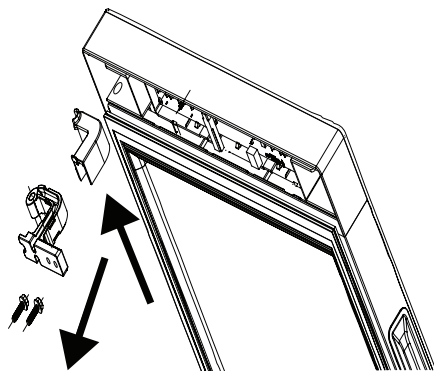
1. Provide the necessary tools.
2. Unplug and empty the appliance.
3. Open the door. Remove the front trim strip, then remove the corresponding side strip from the left side and install it on the right-hand side of the opening.



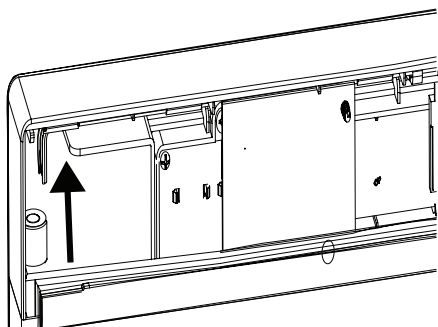
4. Unplug the connection cable. Pull out the upper part of the door seal and remove the rear door strip (from the opening on the left side).



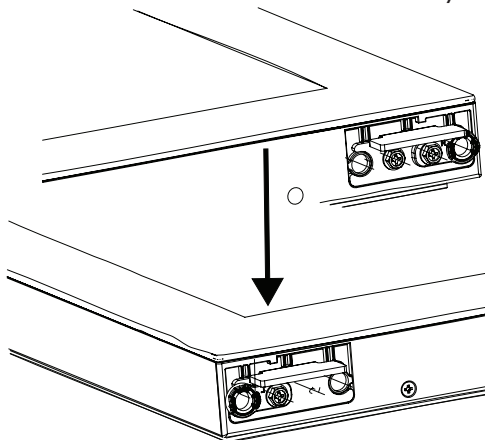
5. Remove the 2 screws from the upper hinge.



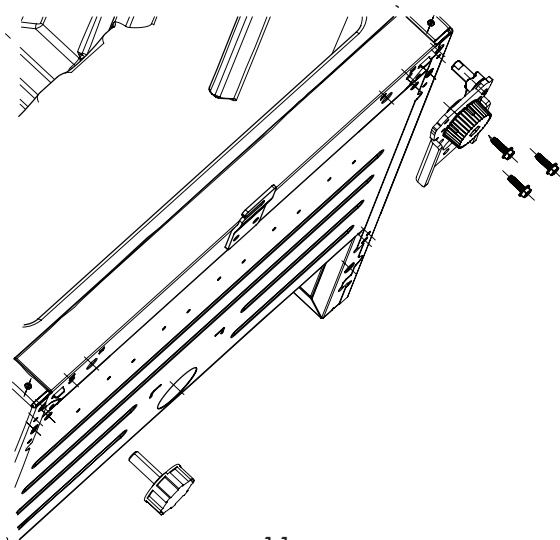
6. Remove the cover and hinge. Remove the hinge pin cover and fit it on the other side, then install the hinge onto the hinge pin.



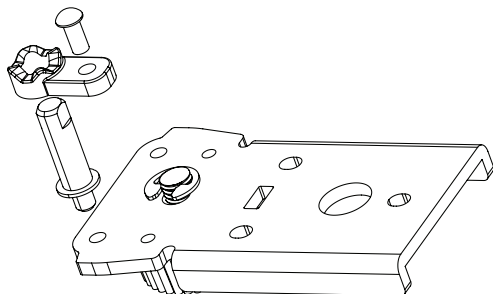
7. Remove the cam and the door bracket. Move the door bracket to the other side of the door. Install the new cam from the accessory bag.



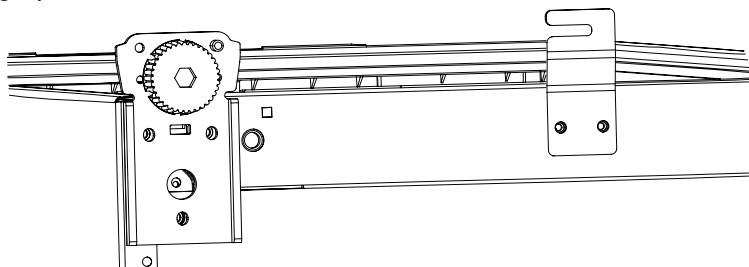
8. Tilt the cabinet (less than 45°) and remove the bottom hinge (3 screws) for later re-installation.



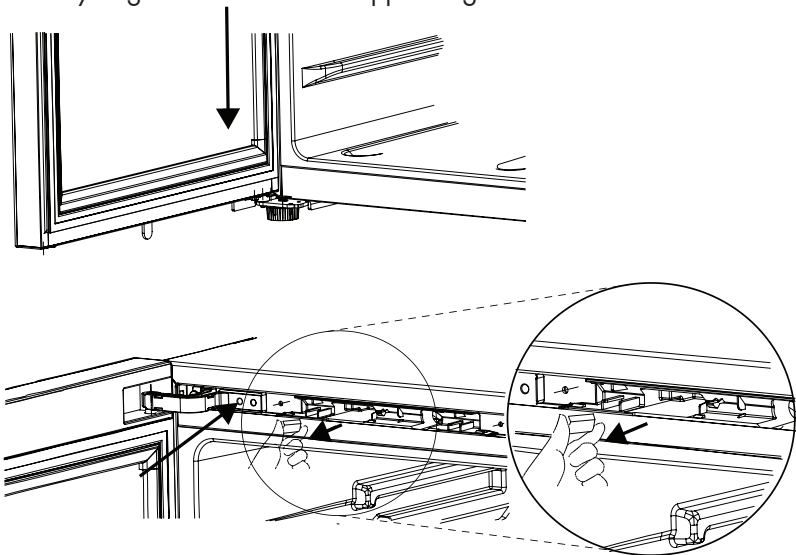
9. Remove the lower-hinge cam and hinge shaft. Install the shaft on the right side of the lower hinge. Take the cam from the accessory bag and install it on the lower-hinge shaft.



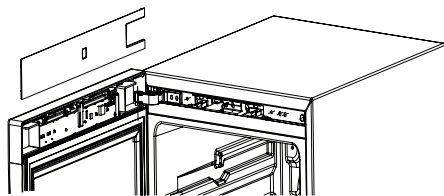
10. Install the lower hinge and the bottom foot on the other side of the cabinet. Lightly lubricate the cam.



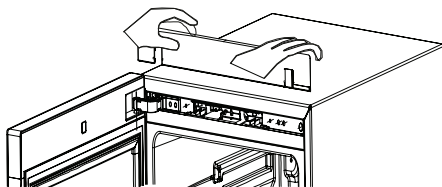
11. Fix the upper hinge to the cabinet with two screws. Secure the signal wires in the middle of the upper-hinge groove, then take the hinge cover from the accessory bag and fasten it to the upper hinge.



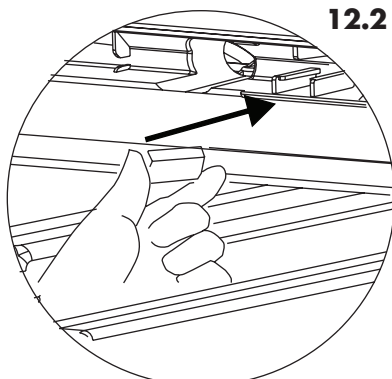
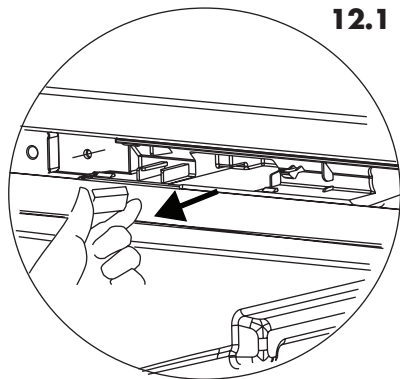
12. Install the door seal and the door strip on the door. Connect the pair of door signal wires, move the magnetic switch (12.1) to the right mounting slot (12.2) in the upper beam, and refit the front trim of the cabinet.



12.1



12.2



13. Make sure that the door opens and closes smoothly and seals correctly.

2.3 REPLACING THE LED LIGHTING

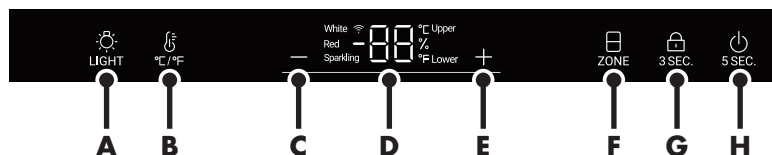
This product is equipped with LED light sources (voltage 12 V; maximum power 8 W). Replacement or servicing of the LED lighting must only be carried out by the manufacturer, its service representative or a similarly qualified person.

3. USE

3.1 PRECAUTIONS FOR USE

- When using the appliance for the first time or after a long period of inactivity, let the wine cooler run for at least 4 hours on the factory setting before loading it with the maximum number of bottles. Then set the temperature to the recommended level.
- The wine cooler may not operate optimally if it is used for a long time in a room with an ambient temperature outside the specified range (climate class); see the rating plate.
- The internal temperature is influenced by factors such as:
 - the ambient temperature;
 - the location of the wine cooler (direct sunlight, heat sources);
 - how often and how long the door is opened;
 - the number of bottles in the cabinet and the way they are stacked.
- Adjust the temperature setting accordingly if necessary.
- Make sure that the ventilation openings and air ducts in and around the wine cooler are never covered by bottles, packaging or furniture.
- Store only closed bottles of wine or similar beverages in the wine cooler. Do not store food, medicines or explosive/flammable products (such as aerosols, fuel, solvents) in the cabinet.
- Do not place electrical appliances in the wine cooler unless they have been explicitly declared suitable for use in wine coolers by the manufacturer.
- Do not store bottles or cans in the wine cooler at temperatures below freezing; frozen liquid can cause bottles/cans to burst.
- Allow bottles that have just been transported to stabilise at room temperature before placing them in large quantities in the wine cooler. This prevents temperature fluctuations and unnecessary load on the cooling system.
- Open the door only when necessary and always close it immediately and properly, in order to minimise temperature fluctuations and condensation.

3.2 CONTROL PANEL



ID	FUNCTION
A	Interior light: used to switch the interior light on or off.
B	°C/°F: used to switch the temperature unit between degrees Celsius (°C) and Fahrenheit (°F).
C	Temperature down (-): used to decrease the set temperature of the selected temperature zone.
E	Temperature up (+): used to increase the set temperature of the selected temperature zone.
F	Temperature zone selection: used to select the upper or lower temperature zone.
G	Key lock: used to lock or unlock the control panel (child lock).
H	On/Off: used to switch the wine cooler on or off (standby).

In- and switching off

- When you plug the appliance into the wall socket, the wine cooler switches on.
- By default, a medium temperature is set that is suitable for general wine storage (for example 12 °C).
- To put the appliance into standby mode, press and hold button H for about 5 seconds. The compressor stops and the interior light switches off.
- To switch the appliance on again, press and hold button H again for 5 seconds. The compressor restarts and the interior light comes on.

Key lock (child lock)

- The control panel may lock automatically after a short time to prevent unintentional operation.
- To lock or unlock the keys manually, press and hold button G for about 3 seconds until you hear a beep.
- When locked, the set temperatures remain active, but the other buttons do not respond.

Door-open alarm

- If the door remains open for more than approximately 1 minute, an acoustic signal sounds and/or the display flashes.
- Close the door to stop the alarm and maintain the cooling performance.

3.3 SETTING THE TEMPERATURE

The ControlZone is the adjustable zone of the wine cooler in which you can set the temperature separately for each zone.

A) Selecting temperature zones

This wine cooler has two separate temperature zones (upper and lower) so that you can store different types of wine under ideal conditions.

- Press button F to select the desired zone:
 - the upper-zone symbol lights up when the upper zone is active;
 - the lower-zone symbol lights up when the lower zone is active.
- The display shows the current temperature of the selected zone.

B) Changing the temperature of a zone

- First select the desired zone with button F.
- Press button E (+) to increase the temperature step by step.
- Press button C (-) to decrease the temperature step by step.
- Wait a few seconds without pressing any further buttons; the new setting is then stored automatically.
- It may take some time before the actual temperature inside the cabinet corresponds to the new set value. This is normal.

The available temperature ranges may differ per zone; refer to the rating plate or the specifications. As a guideline, the range is between approximately 5 °C and 20 °C.

Recommended temperatures

- Red wine: approximately 13–20 °C (depending on the type).
- White wine: approximately 9–12 °C.
- Sparkling wine / champagne: approximately 5–8 °C.
- Long-term storage of mixed wines: approximately 10–12 °C.

Set the upper and lower zones according to your own preference, for example:

- upper zone: 12 °C (white and sparkling wine);
- lower zone: 16 °C (red wine).

C) Memory function

- In the event of a power failure, the wine cooler remembers the last set temperatures.
- When the power returns, these settings are automatically resumed.

3.4 HUMIDITY

In the ControlZone, the humidity is also regulated automatically, so that wine is stored under the correct conditions.

Viewing the humidity

- Use the dedicated button on the control panel to temporarily display the current humidity level in percent (%) on the display.
- After a few seconds the display automatically returns to the temperature indication.

Keeping the humidity stable

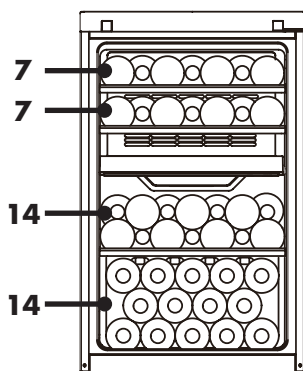
- The humidity level is largely controlled automatically. A typical value is between approximately 50% and 80% relative humidity.
- To maintain a stable climate:
 - open the door as briefly as possible;
 - avoid leaving the door open for long periods;
 - do not load the wine cooler with very wet bottles or packaging covered in condensation.
- In case of persistently low humidity you can, if desired, place a small container of water on a shelf. Make sure it is stable and cannot tip over.

3.5 STORING WINE

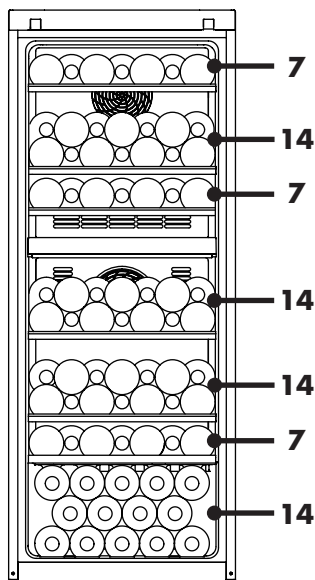
- Use the bottle racks as intended and distribute the weight evenly over the shelves. Do not exceed the maximum permitted number of bottles per shelf and for the entire wine cooler (see chapter 1 "Product features").
- Wherever possible, place wine bottles horizontally so that the cork remains slightly moist; this prevents drying out and unwanted air entering the bottle.
- Make sure that no bottle protrudes beyond the rack or presses against the door or rear wall; this prevents damage to bottles, racks and the glass door.
- Do not block the air openings at the rear with bottles. Always leave sufficient space for air circulation.
- Ideally, place new (warmer) bottles at the back or spread across several shelves so that the cold air can circulate more easily.
- Do not store strongly smelling products (for example open bottles of liqueur or food) together with wine in the cabinet, in order to prevent odour and flavour transfer.
- Check regularly that all bottles are stable and that the door closes properly without hitting bottles or racks.

3.6 BOTTLE CAPACITY

- The stated bottle capacity of this wine cooler is based on standard 0.75-litre Bordeaux bottles with a diameter of approximately 76 mm.
- **Model WBWC82FDZ (smaller model):** total bottle capacity 42 bottles.
- **Model WBWC127FDZ (larger model):** total bottle capacity 77 bottles.
- The distribution of the bottles over the shelves may differ per model; see the illustrations below for an example of the layout per shelf.
- The actual capacity may differ if you use bottles with a different shape or diameter (for example champagne or magnum bottles).
- Make sure all bottles lie fully on the rack and do not press against the rear wall or the door, so that the air can circulate properly and the door can close correctly.



WBWC82FDZ
(42)



WBWC127FDZ
(77)

4. CARE AND CLEANING

Read the safety information carefully before cleaning the appliance.

! CAUTION!

- Always unplug the appliance from the earthed socket before cleaning the wine cooler.
- Cleaning and user maintenance must not be carried out by children without supervision.
- Never touch the plug with wet or damp hands due to the risk of electric shock.
- Do not put your bare hands underneath the appliance; sharp edges may cause cuts or abrasions.
- Do not use mechanical devices or electrical appliances (such as a hairdryer, heater or steam cleaner) to defrost or dry the wine cooler.

! ATTENTION!

- Clean surfaces that may come into contact with bottles and any drip trays regularly.
- Never open the appliance yourself and do not carry out repairs that are not described in this manual. The appliance may only be opened for maintenance by an authorised service technician.
- Do not spill water directly on or into the appliance to avoid rust, leakage current and accidents.
- Do not use water jets or steam to clean the wine cooler.
- Do not use hard brushes, steel wool, scouring agents, chlorine, acids, petrol, solvents or other aggressive cleaning or bleaching agents. These can damage the glass door, the inner liner and the door gasket.
- Clean electrical components (control panel, lighting, cord) only with a dry, soft cloth.

4.1 CLEANING THE INTERIOR AND EXTERIOR

- Remove all bottles from the wine cooler before cleaning.
- Take the bottle racks and any loose parts (drip trays, decorative covers) out of the cabinet.
- Clean the interior of the wine cooler and the racks with a soft cloth or sponge moistened with lukewarm water and a mild, neutral detergent.
- Rinse with clean water and dry everything with a soft cloth.
- Clean the door gasket and the gasket groove regularly with lukewarm water and a mild soapy solution. Dry carefully so that no water remains in the groove.
- Clean the exterior of the cabinet and the glass door with a soft, slightly damp cloth. For the glass, use only a suitable glass cleaner and wipe dry with a lint-free cloth.

- Remove dust and fluff from the rear panel and around the ventilation openings regularly with a dry cloth or soft brush. This improves cooling performance and reduces energy consumption.
- Product residues or spilled wine in the cabinet may cause unpleasant odours. If odours occur, clean the interior thoroughly and leave the door ajar for some time to ventilate.

4.2 DEFROSTING

- This wine cooler defrosts automatically.
- Frost or light ice on the rear wall melts during normal operation and the melt water is drained via a channel into a collecting tray above the compressor, where it evaporates automatically.
- This is normal and does not require any manual action as long as only small amounts are involved.
- If a thicker layer of ice or persistent ice forms, switch off the wine cooler, unplug it from the socket, leave the door open and allow the ice to melt naturally.
- Never use sharp or metallic objects (such as knives or screwdrivers) to remove ice; this may damage the inner liner and the refrigerant circuit.
- If heavy or rapidly recurring ice or frost formation continues, contact customer service.

4.3 ACTIVE CHARCOAL FILTER

The wine cooler is equipped with an active charcoal filter to keep the air inside the cabinet fresh and to limit odour and flavour transfer.

- The filter is located at the rear of the cabinet interior.
- The filter continuously cleans the air that circulates along the cooling system.

Maintenance and replacement

- The active charcoal filter cannot be cleaned. Do not clean the filter with water, detergents or other agents; this will make it lose its effectiveness.
- For optimum performance we recommend replacing the filter about once a year, or more often with intensive use or persistent odour problems.
- Use only an original replacement filter that is suitable for this model.
- Always replace the filter if it is visibly dirty or if odours remain noticeable despite thorough cleaning of the cabinet (see chapter 4.1).

Replacing the filter

1. Switch off the wine cooler and unplug it from the socket.
2. Open the door and locate the active charcoal filter at the rear of the interior.
3. Carefully turn or unclip the old filter in the direction of the arrow or clip marking on the holder.
4. Insert the new filter into the holder and make sure it clicks firmly into place.
5. Close the door, plug the appliance back into the socket and switch the wine cooler on.

Dispose of used filters in accordance with local household waste regulations.

5. TROUBLESHOOTING

Some problems can be solved easily by using the table below.

If the descriptions below do not solve your problem, please contact our customer service: **wisberghome.com**.

Only an authorised service technician may repair faults that are not described in this manual. Repairs carried out by unauthorised persons may cause injury and/or serious damage to persons and property.

5.1 GENERAL FAULTS AND SOLUTIONS

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTIONS
The wine cooler does not cool at all.	- The appliance is switched off (On/Off button in standby). - The plug is not (properly) inserted into the socket. - There is no power at the socket or the fuse is defective. - The ambient temperature is outside the permitted climate class.	- Press and hold the On/Off button for a few seconds to switch the appliance on. - Insert the plug firmly into the socket. - Have the socket and fuse checked and, if necessary, repaired by an electrician. - Place the appliance in a room where the temperature is within the specified climate range (see rating plate / chapter 1.3)
The temperature in the wine cooler is too high or too low.	- The temperature is not set correctly. - The door is not properly closed or is opened frequently/for long periods. - Many (warm) bottles have been placed inside in a short time.	- Set an appropriate temperature for the relevant zone, see chapter 4.3. - Check that no bottles or packaging are trapped between the door and the cabinet and close the door properly. - Allow warm bottles to cool to approximately room temperature before placing large quantities in the cabinet.

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTIONS
	- The ventilation openings around the appliance are blocked.	- Store fewer bottles at the same time or distribute them more evenly over the shelves. - Ensure that there is sufficient free ventilation space above, beside and behind the appliance.
The compressor runs (almost) continuously.	- The temperature is set too cold. - The ambient temperature is high. - The door is opened frequently or for long periods. - Many bottles at room temperature have been placed inside in a short time. - Ventilation around the appliance is insufficient.	- Set the temperature slightly higher, see chapter 4.3. - Wait a few hours and then check the temperature again. - Do not place the wine cooler close to heat sources and keep enough ventilation space free. - Open the door less often and for shorter periods. - Fill the cabinet gradually with bottles instead of placing a large number of warm bottles at once.
Unusual odour in the wine cooler.	- Wine or product has been spilled inside the cabinet. - The interior has not been cleaned for a long time. - Open bottles or other strongly smelling products are stored in the cabinet.	- Remove spilled wine immediately and clean the interior thoroughly, see chapter 4. - Clean racks, door gasket and interior with lukewarm water and a mild detergent and dry thoroughly. - Remove strongly smelling products or store them in well-sealed containers to prevent odour and flavour transfer.
The wine cooler makes abnormal noises or vibrates.	- The appliance is not level. - The cabinet touches the wall or other furniture. - Bottles or racks are loose and vibrate.	- Adjust the front feet until the appliance is stable and level. - Ensure that the cabinet does not touch the wall or other objects. - Check that all bottles lie securely and that the racks are properly inserted in the runners.

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTIONS
There is (too much) condensation or water on the inside.	- The door is opened frequently or for long periods. - Bottles are wet or very cold before being placed inside. - The ambient air is warm and humid.	- Open the door only when necessary and close it immediately afterwards. - Dry bottles before placing them in the wine cooler. - Wipe away condensation and small amounts of water with a soft cloth; in a room with high humidity this is normal.
Condensation on the outside or on the glass door.	- High humidity in the room or a large temperature difference between inside and outside.	- Wipe off the condensation with a soft cloth. - Improve ventilation in the room and reduce the humidity if possible. - As long as it only concerns small amounts, this is normal behaviour.
The door does not open easily.	- The door is opened again immediately after closing, creating a vacuum. - The appliance is not level.	- Wait a few seconds between closing and reopening the door; this is normal behaviour. - Check with a spirit level that the cabinet is level and adjust the feet if necessary.
The interior light does not work.	- The appliance is in standby or switched off. - The door has been open for a long time, causing the light to switch off automatically. - The LED lighting is defective.	- Check whether the appliance is switched on (On/Off button). - Close the door and open it again to check whether the light comes back on. - Contact customer service to have the LED lighting replaced; do not replace it yourself (see chapter 2.3).
The fault persists or recurs quickly.	- Internal fault that cannot be solved by the user.	- Switch off the appliance and unplug it from the socket. - Contact customer service and have the model and serial number ready.

5.2 ERROR CODES ON THE DISPLAY

If an error code appears on the display, check the table below. If the message does not disappear after you have eliminated the cause, unplug the appliance for 5 minutes. If the error code is still visible afterwards, contact customer service.

ERROR CODE	MEANING	POSSIBLE CAUSE/SOLUTION
P2	Door open too long	The door has been open for an extended period. Close the door properly. Check that no bottles or racks are pressing against the door.
H1	Upper-zone temperature too high	The temperature in the upper zone is higher than permitted. Check that the door closes properly and is not opened too often/too long. Check that the ambient temperature is between 10 °C and 38 °C. Allow the wine cooler to cool down; if the error code remains visible, contact customer service.
H2	Lower-zone temperature too high	The temperature in the lower zone is higher than permitted. Perform the same checks as for H1: door use, loading and ambient temperature. If the code remains visible, contact customer service.
L2	Upper-zone temperature too low	The temperature in the upper zone is below the permitted limit. The temperature may be set too low or the ambient temperature may be too low. Set a slightly higher temperature and check that the room temperature is at least 10 °C. If the error code remains visible, contact customer service.
L3	Lower-zone temperature too low	The temperature in the lower zone is below the permitted limit. Increase the set temperature and check the ambient temperature. If the code remains visible, contact customer service.
E6	Fan fault upper zone	The fan in the upper zone is not working correctly, disrupting the air circulation. Switch off the wine cooler, unplug it for 5 minutes and plug it back in. If the error code appears again, do not continue to use the appliance and contact customer service.
E8	Fan fault lower zone	The fan in the lower zone is not working correctly. Perform the same steps as for E6 (reset by unplugging). If the code remains visible, contact customer service.

6. TAKING OUT OF SERVICE

Switching off and storage

- If the appliance will not be used for several months, first switch it off and then pull the plug out of the socket.
- Make sure the appliance is completely thawed.
- Clean the inside thoroughly and wipe dry. To prevent the formation of odours and moulds, leave the door open: block it.
- Clean the door gasket groove with soap and water and wipe everything dry with a soft cloth.
- Do not use a hard brush, steel brush, detergent, soap powder, alkaline detergent, benzene, gasoline, acids, hot water or other corrosive or soluble substances to clean the appliance.
- Store the cleaned appliance in a dry, ventilated place, away from a heat source. Make sure the appliance is on a level surface and do not place heavy objects on top.
- The appliance in storage must not be accessible to children playing.

GEBRUIKSAANWIJZING

WIJNKOELER

WBWC82FDZ

WBWC127FDZ

 **WISBERG**

INHOUDSOPGAVE

VOORWOORD	28
1. PRODUCTEIGENSCHAPPEN	29
1.1 Afmetingen	29
1.1.1 Wisberg WBWC82FDZ	29
1.1.2 Wisberg WBWC127FDZ	30
1.2 Garantie	31
1.3 Technische gegevens	31
1.4 Klimaatbereik	31
2. INSTALLATIE	32
2.1 Het apparaat installeren	32
2.2 De draairichting van de deur omkeren	33
2.3 Vervangen van de led-verlichting	38
3. GEBRUIK	39
3.1 Voorzorgsmaatregelen bij gebruik	39
3.2 Bedieningspaneel	39
3.3 Temperatuur instellen	40
3.4 Luchtvochtigheid	41
3.5 Opslag van wijn	42
3.6 Flessencapaciteit	42
4. ONDERHOUD EN REINIGING	43
4.1 Reiniging van binnen- en buitenkant	44
4.2 Ontdooien	44
4.3 Actief koolfilter	45
5. STORINGEN OPLOSSEN	46
5.1 Algemene storingen en oplossingen	46
5.2 Foutcodes op het display	49
6. BUITEN GEBRUIK STELLEN	50

VOORWOORD

Over dit document

- Deze handleiding bevat alle informatie voor correct, efficiënt en veilig gebruik van het apparaat.
- Deze handleiding is bedoeld voor de eindgebruiker en/of koper van dit apparaat.
- Zorg ervoor dat u de instructies in deze handleiding volledig gelezen en begrepen heeft voordat u het apparaat installeert of gebruikt. Bewaar dit document voor toekomstig gebruik zolang u het apparaat gebruikt en/of in bezit heeft.
- Wisepick Productions B.V. kan op geen enkele wijze aansprakelijk worden gesteld voor materiële schade en immateriële schade aan u of aan anderen, het apparaat, uw andere eigendommen of eigendommen van anderen ontstaan door het niet opvolgen van de instructies in deze handleiding.
- Deze gebruikershandleiding bevat praktische informatie over de installatie, bediening, onderhoud en specificaties van het apparaat; alle veiligheidswaarschuwingen en -voorschriften vindt je in het aparte veiligheidsboekje.
- Als u contact opneemt met onze klantenservice, zorg er dan voor dat u het modelnummer gereed heeft. De informatie vindt u op het typeplaatje of op de voorzijde van deze handleiding.

Oorspronkelijke instructies

Deze handleiding is oorspronkelijk geschreven in het Nederlands. Alle andere talen zijn vertaalde documenten. In geval van vertaalfouten, is de Nederlandse versie leidend.

OPMERKING

U kunt de laatste versie van deze handleiding ook online terugvinden, op **wisberghome.com** als u zoekt op het artikelnummer.

Auteursrecht

De in deze handleiding afgebeelde gegevens, waaronder begrepen teksten, foto's, grafische tekeningen, beeldmerken, (handels)namen en logo's, zijn eigendom van Wisepick Productions B.V. en worden beschermd door het auteursrecht, merkenrecht en/of enig ander intellectueel eigendomsrecht, tenzij deze gegevens toebehoren aan een derde. Het is u nimmer toegestaan de inhoud van de handleiding geheel of gedeeltelijk te reproduceren, over te dragen, te verspreiden, te bewaren of tegen vergoeding beschikbaar te stellen aan derden, zonder de voorafgaande schriftelijke toestemming van Wisepick Productions B.V. en/of de derde waar de gegevens aan toebehoren.

Contactgegevens Wisberg

De klantenservice kunt u bereiken
via: **wisberghome.com**

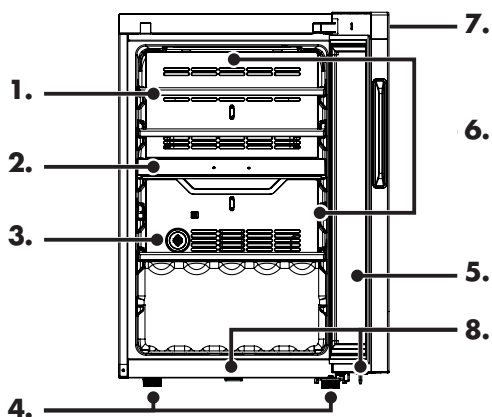
Wisepick Productions B.V.

Weena 664
3012 CN Rotterdam, Nederland
Made in China

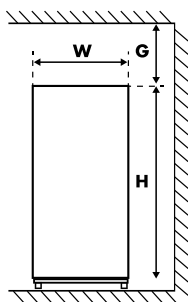
1. PRODUCTEIGENSCHAPPEN

1.1 AFMETINGEN

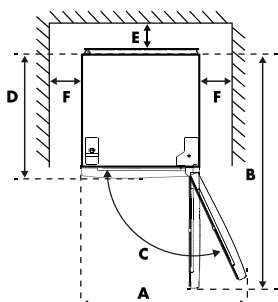
1.1.1 Wisberg WBWC82FDZ



- | | |
|------------------------|--|
| 1. Legplank | 5. Deur |
| 2. Middenplank | 6. LED-lamp |
| 3. Actief koolfilter | 7. Display (aan de voorkant van de deur) |
| 4. Verstelbare pootjes | 8. Slot |



• Figuur 1. Vooraanzicht

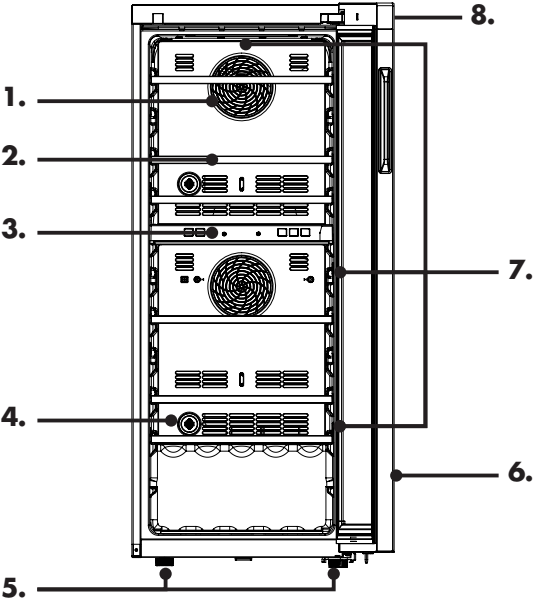


• Figuur 2. Bovenaanzicht

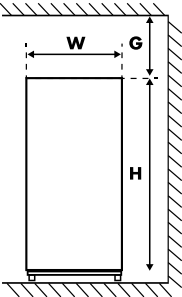
W	D	H	A	B	E	F	G
58,5cm	49,7cm	82cm	63cm	104,7cm	10cm	10cm	10cm

*Figuur 1 en figuur 2 illustreren de ruimte die nodig is voor het toestel.

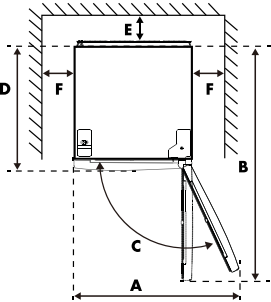
1.1.2 Wisberg WBWC127FDZ



- 1. Ventilator
- 2. Legplank
- 3. Middenplank
- 4. Actief koolfilter
- 5. Verstelbare pootjes
- 6. Deur
- 7. LED-lamp
- 8. Display (aan de voorkant van de deur)



• Figuur 1. Vooraanzicht



• Figuur 2. Bovenaanzicht

W	D	H	A	B	E	F	G
58,5cm	49,7cm	127cm	63cm	104,7cm	10cm	10cm	10cm

*Figuur 1 en figuur 2 illustreren de ruimte die nodig is voor het toestel.

ControlZone

Deze wijnkoeler heeft een ControlZone: een aparte ruimte waarin je zowel de temperatuur (5–20 °C) als de luchtvochtigheid (50–70%) nauwkeurig kunt regelen. Zo creëer je voor verschillende typen wijn de ideale bewaarcondities in één apparaat.

1.2 GARANTIE

Dit apparaat wordt geleverd met een garantieperiode van 3 jaar na aankoop. Ga voor meer informatie over de garantievoorwaarden naar wisberghome.com. U dient in ieder geval te beschikken over de aankoopbon met koop- en/of leverdatum om aanspraak te kunnen maken op de garantie. Wanneer u het apparaat neerzet in een omgevingstemperatuur die kouder is dan de minimumtemperatuur vervalt de garantie. Bij het verwijderen, beschadigen of onleesbaar maken van het ratinglabel of de serienummersticker vervalt onherroepelijk iedere aanspraak op garantie op het apparaat.

Reserveonderdelen

Reserveonderdelen voor dit apparaat zijn verkrijgbaar. Voor meer informatie, ga naar **wisberghome.com**.

1.3 TECHNISCHE GEGEVENS

Technische gegevens en energielabel

De technische gegevens staan op het typeplaatje aan de binnenkant van het apparaat en op het energielabel (beiden ook afgedrukt op pagina 2). De QR-code op het energielabel dat bij het apparaat wordt geleverd, biedt een weblink naar de informatie gerelateerd aan de prestaties van het apparaat in de EU-EPREL-database. Bewaar het energielabel ter referentie samen met de gebruikershandleiding en alle andere documenten die bij dit apparaat worden geleverd. Het is ook mogelijk om dezelfde informatie in EPREL te vinden via de link <https://eprel.ec.europa.eu> en de modelnaam en het productnummer die u terugvindt op het typeplaatje van het apparaat. Zie de link www.theenergylabel.eu voor gedetailleerde informatie over het energielabel.

1.4 KLIMAATBEREIK

De informatie over het klimaatbereik van het toestel is vermeld op het typeplaatje. Het geeft aan bij welke omgevingstemperatuur (of kamertemperatuur) de werking van het toestel optimaal (correct) is. Dit type apparaat heeft klimaatbereik SN, N en ST.

KLIMAATBEREIK	TOELAATBARE OMGEVINGSTEMPERATUUR
SN	Van +10°C tot +32°C
N	Van +16°C tot +32°C
ST	Van +16°C tot +38°C
T	Van +16°C tot +43°C

2. INSTALLATIE

2.1 HET APPARAAT INSTALLEREN

Neem voordat u het apparaat installeert nauwkeurig de veiligheidsinformatie (hoofdstuk 1) door.

1. Uitpakken

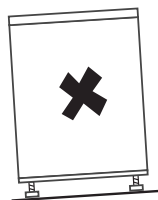
Verwijder de verpakkingsmaterialen en voer ze af op gepaste wijze. Controleer of het apparaat niet beschadigd is. Sluit het apparaat niet aan wanneer het beschadigd is. Meld mogelijke schade onmiddellijk aan de klantenservice. Bewaar in dat geval de verpakking.

2. Locatie

- De locatie waar u uw apparaat plaatst, moet goed geventileerd zijn.
- Verplaats het apparaat altijd met twee personen. Gebruik twee handen bij het verplaatsen, tillen of draaien van het apparaat.
- Plaats het apparaat niet in de buurt van een warmtebron, zoals een fornuis of boiler, en zorg dat er geen direct zonlicht op valt, zodat het koeleffect gegarandeerd is en u bespaart op energieverbruik.
- Plaats het apparaat niet op een vochtige plaats, zodat het niet kan gaan roesten en er geen lekstroom optreedt.
- Gebruik het apparaat niet buiten. Het apparaat is alleen bedoeld voor gebruik binnenshuis.

3. Plaatsen van het apparaat

- Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik als inbouwapparaat.
- Gebruik alleen de originele, meegeleverde accessoires voor de installatie.
- Om de draairichting van de deur te veranderen, ga naar paragraaf 3.2.
- Tijdens de werking geeft het apparaat warmte af aan de omgeving. Zorg er daarom voor dat aan alle zijden, inclusief de achterzijde, minimaal 10 cm vrije ruimte rondom het apparaat aanwezig is (zie paragraaf 1.1).
- Gebruik de voorste stelpoten om het apparaat waterpas te positioneren. Als het apparaat niet waterpas staat, is het mogelijk dat de deur niet goed afsluit waardoor de koelprestaties van het apparaat verminderen. Indien het apparaat niet waterpas staat kan dit tevens leiden tot storingen.
- Zorg ervoor dat de stroomkabel niet vastzit of beschadigd tijdens het plaatsen of positioneren van het apparaat.
- Het moet mogelijk zijn om het apparaat van de hoofdstroomtoevoer af te halen. De stekker moet daarom na installatie gemakkelijk toegankelijk zijn.
- Plaats het apparaat altijd op een vochtbestendige en droge ondergrond.



- Zet het apparaat op een stevige en vlakke ondergrond (vloer) zodat ze stabiel staat, anders kunnen er trillingen en lawaai ontstaan. Wanneer het apparaat op vloerbedekking zoals tapijt, stromatten of polyvinylchloride (PVC) wordt geplaatst, plaats dan een stevige plaat of afdekking onder het apparaat om kleurverandering door warmteafvoer te voorkomen.

4. Reinig

Voordat het apparaat in gebruik genomen wordt, reinig eerst de binnenkant en alle bijbehorende accessoires met lauw water en neutrale zeep. Droog alles zorgvuldig. Gebruik geen oplosmiddelen of schuurpoeders; deze kunnen de coating beschadigen.

5. Wacht

Bij de eerste installatie (of na het omdraaien van de deur) moet u minstens 4 uur wachten voordat u de stekker van het apparaat in het stopcontact steekt. Hierdoor kan de olie terug in de compressor stromen.

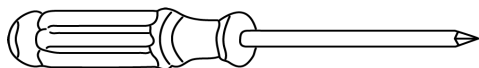
6. Inschakelen

Controleer voordat u de stroomkabel in het stopcontact steekt of de spanning en frequentie van het typeplaatje overeenkomen met uw voedingsnet. Sluit het apparaat alleen aan op een geaard stopcontact. Open na 1 uur de deur van het apparaat. Als de temperatuur in het apparaat merkbaar lager is, geeft dit aan dat het koelsysteem normaal functioneert.

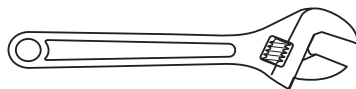
2.2 DE DRAAIRICHTING VAN DE DEUR OMKEREN

- Om de deur te verwijderen, moet het apparaat naar achteren worden gekanteld. Wij raden aan dit met twee personen te doen. Laat het apparaat op een stevige ondergrond rusten zodat het niet wegschuift terwijl u de deur omkeert.
- Leg het apparaat niet plat. Dit kan het koelsysteem beschadigen. Als het apparaat tijdens dit proces gedurende enige tijd toch op zijn rug of zijkant wordt geplaatst, moet het gedurende 4 uur rechtop kunnen blijven staan alvorens het aan te sluiten om schade aan de interne onderdelen te voorkomen.
- Bewaar alle verwijderde onderdelen om de deur later opnieuw te monteren.

Benodigd gereedschap:



- Kruiskopschroevendraaier

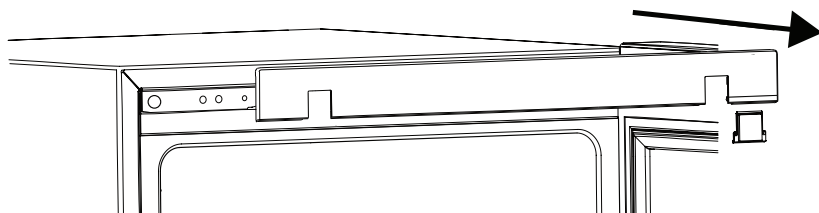


- Verstelbare moersleutel

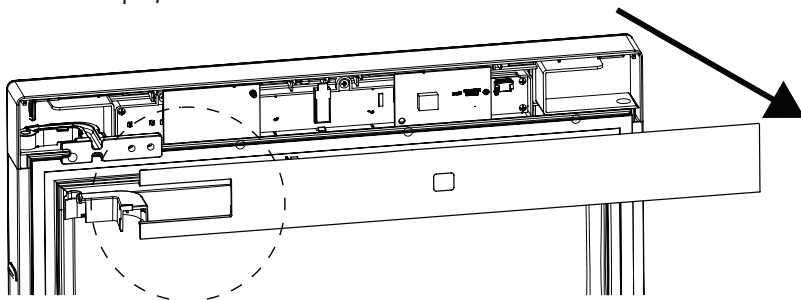


- Platte schroevendraaier

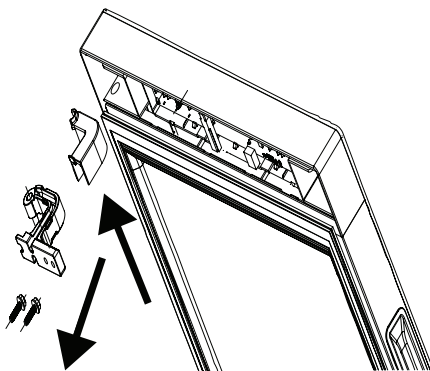
1. Zorg voor het benodigde gereedschap.
2. Trek de stekker uit het stopcontact en maak het apparaat leeg.
3. Open de deur. Verwijder de frontstrip en verwijder vervolgens de bijbehorende zijstrip aan de linkerzijde. Monteer deze aan de rechterkant van de opening.



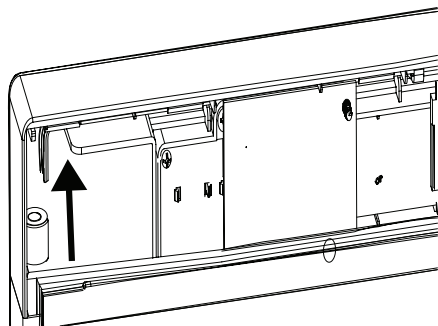
4. Koppel de verbindingkabel los. Trek het bovenste deel van de deurafdichting los en verwijder de achterste deurstrip (via de opening aan de linkerzijde).



5. Verwijder de 2 schroeven van het bovenste scharnier.

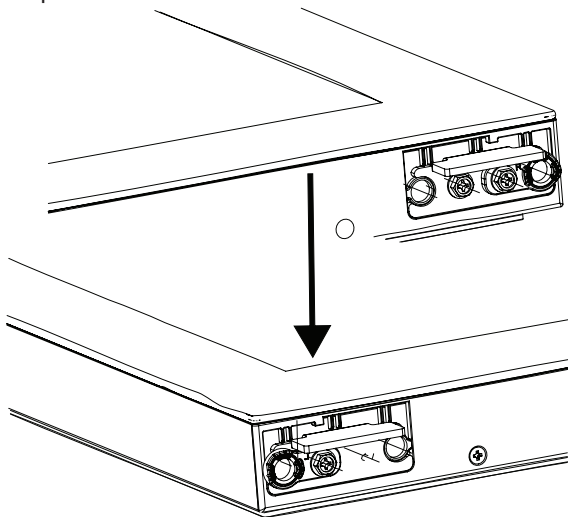


6. Verwijder de afdekking en het scharnier. Verwijder de afdekking van de scharnieras, monteer deze aan de andere kant en plaats vervolgens het scharnier op de as.

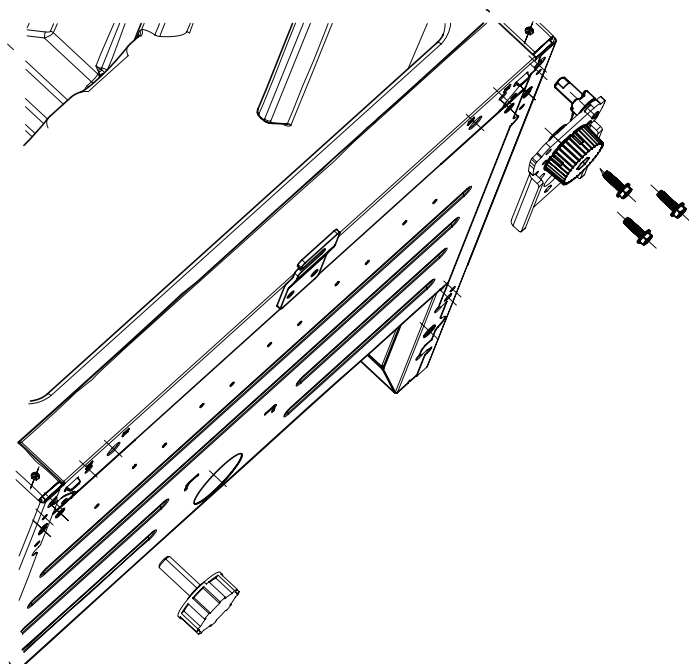


NL

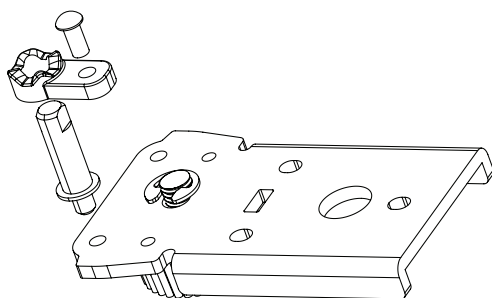
7. Verwijder de nok en de deurbeugel. Verplaats de deurbeugel naar de andere zijde van de deur. Monteer de nieuwe nok uit het accessoirezakje.



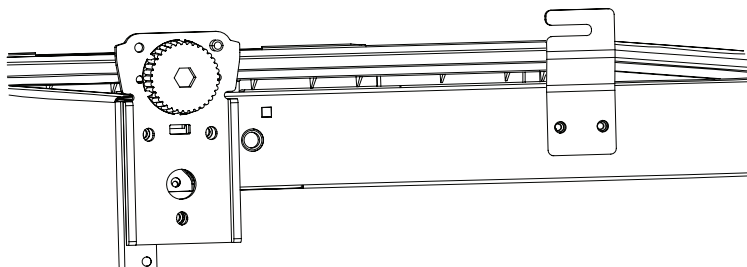
8. Kantel de kast (minder dan 45°) en verwijder het onderste scharnier (3 schroeven) voor latere her-montage.



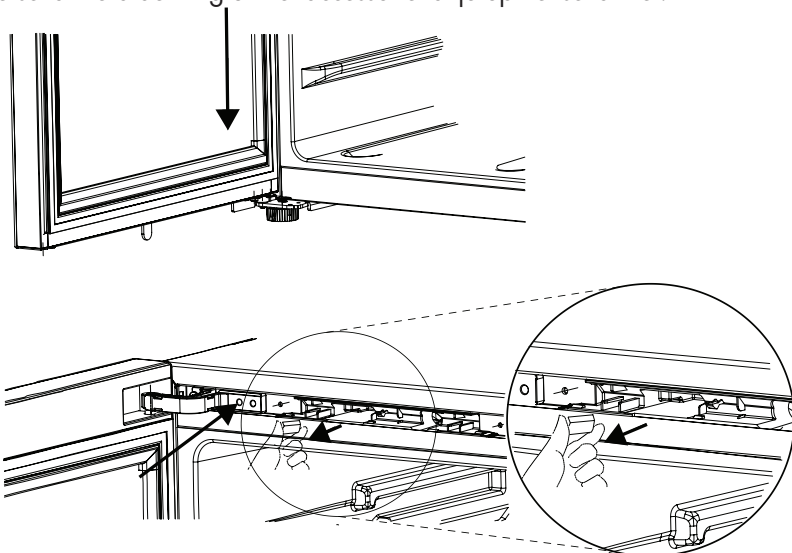
9. Verwijder de nok en de scharnieras van het onderste scharnier. Monteer de as aan de rechterzijde van het onderste scharnier. Neem de nok uit het accessoirezakje en monteer deze op de scharnieras.



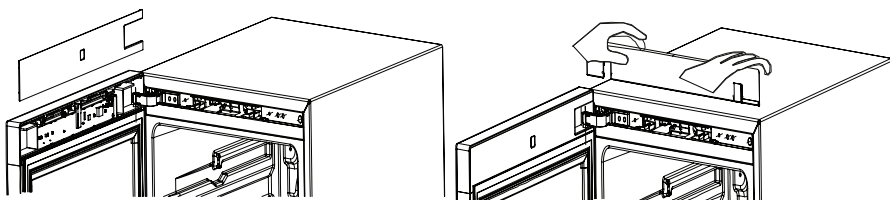
10. Monteer het onderste scharnier en de voet aan de andere zijde van de kast. Smeer de nok licht in.

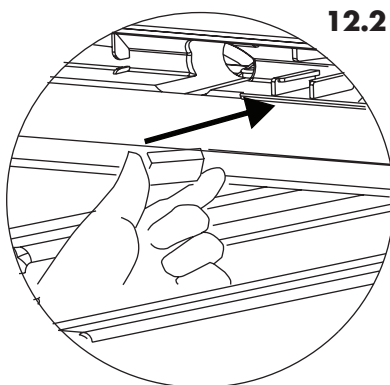
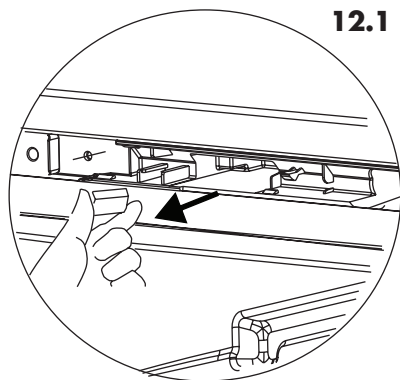


11. Bevestig het bovenste scharnier met twee schroeven aan de kast. Leg de signaalkabels in het midden van de groef van het bovenste scharnier en klik de scharnierafdekking uit het accessoirezakje op het scharnier.



12. Monteer de deurafdichting en de deurstrip op de deur. Verbind de set deursignaalkabels, verplaats de magneetschakelaar (12.1) naar de rechter bevestigingssleuf (12.2) in de bovenbalk en bevestig de frontstrip van de kast opnieuw.





13. Controleer of de deur goed en soepel opent en sluit en overal correct afdicht.

2.3 VERVANGEN VAN DE LED-VERLICHTING

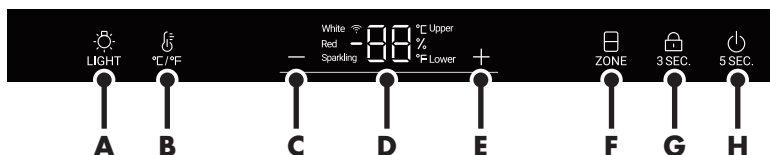
Dit product is uitgerust met LED-lichtbronnen (spanning 12 V; maximaal vermogen 8 W). Het vervangen of onderhouden van de LED-verlichting mag uitsluitend worden uitgevoerd door de fabrikant, diens servicedienst of een vergelijkbaar gekwalificeerd persoon.

3. GEBRUIK

3.1 VOORZORGSMAATREGELEN BIJ GEBRUIK

- Bij eerste gebruik of na een lange periode van stilstand: laat de wijnkoeler minstens 4 uur draaien op de fabrieksinstelling voordat je de maximale hoeveelheid flessen plaatst. Zet daarna de temperatuur op de aanbevolen stand.
- De wijnkoeler werkt mogelijk niet optimaal wanneer hij gedurende langere tijd in een ruimte staat met een omgevingstemperatuur buiten het opgegeven temperatuurbereik (klimaatklasse), zie het typeplaatje.
- De binnentemperatuur wordt beïnvloed door factoren zoals:
 - de omgevingstemperatuur;
 - de locatie van de wijnkoeler (direct zonlicht, warmtebronnen);
 - hoe vaak en hoe lang de deur wordt geopend;
 - het aantal flessen in de kast en de manier waarop ze gestapeld zijn.
 Pas de temperatuurinstelling hier desgewenst op aan.
- Zorg dat de ventilatieopeningen en luchtkanalen in en rond de wijnkoeler nooit worden afgedekt door flessen, verpakkingen of meubels.
- Bewaar uitsluitend gesloten flessen wijn of vergelijkbare dranken in de wijnkoeler. Bewaar geen voedsel, geneesmiddelen of explosieve/ontvlambare producten (zoals spuitbussen, brandstof, oplosmiddelen) in de kast.
- Plaats geen elektrische apparaten in de wijnkoeler, tenzij deze door de fabrikant uitdrukkelijk geschikt zijn verklaard voor gebruik in wijnkoelers.
- Zet geen flessen of blikjes in de wijnkoeler bij temperaturen onder het vriespunt; bevroren vloeistof kan de flessen/blikjes doen barsten.
- Laat flessen die net getransporteerd zijn tot rust komen op kamertemperatuur voordat je ze in grote aantallen in de wijnkoeler plaatst. Zo voorkom je temperatuurschommelingen en onnodige belasting van het koelsysteem.
- Open de deur alleen wanneer dat nodig is en sluit de deur steeds direct goed, om temperatuurschommelingen en condensvorming te beperken.

3.2 BEDIENINGSPANEEL



ID BEDIENING	
A	Binnenverlichting: gebruik je om het binnenlicht in- of uit te schakelen.
B	°C/°F: gebruik je om de temperatuureenheid te wisselen tussen graden Celsius (°C) en Fahrenheit (°F).
C	Temperatuur omlaag (-): gebruik je om de ingestelde temperatuur van de geselecteerde temperatuurzone te verlagen.
E	Temperatuur omhoog (+): gebruik je om de ingestelde temperatuur van de geselecteerde temperatuurzone te verhogen.
F	Temperatuurzone-keuze: gebruik je om de bovenste of onderste temperatuurzone te selecteren.
G	Toetsvergrendeling: gebruik je om het bedieningspaneel te vergrendelen of te ontgrendelen (kinderslot).
H	Aan/uit: gebruik je om de wijnkoeler in of uit te schakelen (stand-by).

In- en uitschakelen

- Wanneer je de stekker in het stopcontact steekt, schakelt de wijnkoeler in.
- Standaard wordt een middelhoge temperatuur ingesteld die geschikt is voor algemene wijnopslag (bijvoorbeeld 12 °C).
- Om het apparaat in de stand-bystand te zetten: houd toets H ongeveer 5 seconden ingedrukt. De compressor stopt en de binnenverlichting dooft.
- Om het apparaat weer in te schakelen: houd toets H opnieuw 5 seconden ingedrukt. De compressor start weer en de binnenverlichting gaat aan.

Toetsvergrendeling (kinderslot)

- Het bedieningspaneel kan na een korte tijd automatisch vergrendelen om onbedoelde bediening te voorkomen.
- Om de toetsen handmatig te vergrendelen of te ontgrendelen: houd toets G ongeveer 3 seconden ingedrukt totdat je een pieptoon hoort.
- In vergrendelde toestand blijven de ingestelde temperaturen actief, maar reageren de overige toetsen niet.

Deur-open-alarm

- Blijft de deur langer dan circa 1 minuut open, dan klinkt er een geluidssignaal en/of knippert de display.
- Sluit de deur om het alarm te stoppen en de koelprestaties te behouden.

3.3 TEMPERATUUR INSTELLEN

De ControlZone is de instelbare zone van de wijnkoeler waarin je de temperatuur per zone kunt regelen.

A) Temperatuurzones selecteren

Deze wijnkoeler heeft twee afzonderlijke temperatuurzones (boven en onder) zodat je verschillende soorten wijn onder ideale omstandigheden kunt bewaren.

1. Druk op toets F om de gewenste zone te kiezen:
 - het bovenste zonesymbool licht op wanneer de bovenste zone actief is;
 - het onderste zonesymbool licht op wanneer de onderste zone actief is.
2. De display toont de actuele temperatuur van de geselecteerde zone.

B) Temperatuur van een zone wijzigen

1. Selecteer eerst de gewenste zone met toets F.
2. Druk op toets E (+) om de temperatuur stap voor stap te verhogen.
3. Druk op toets C (-) om de temperatuur stap voor stap te verlagen.
4. Wacht enkele seconden zonder verdere toetsbediening; de nieuwe instelling wordt dan automatisch opgeslagen.
5. Het kan enige tijd duren voordat de werkelijke temperatuur in de kast overeenkomt met de nieuwe ingestelde waarde. Dit is normaal.

De beschikbare temperatuurbereiken kunnen per zone verschillen; raadpleeg het typeplaatje of de specificaties. Als richtlijn ligt het bereik tussen ongeveer 5 °C en 20 °C.

Aanbevolen temperaturen

- Rode wijn: ongeveer 13–20 °C (afhankelijk van type).
- Witte wijn: ongeveer 9–12 °C.
- Mousseurde wijn / champagne: ongeveer 5–8 °C.
- Lange-termijn opslag van diverse wijnen: ongeveer 10–12 °C.

Stel de bovenste en onderste zone in volgens je eigen voorkeur, bijvoorbeeld:

- bovenste zone: 12 °C (witte en mousseurde wijn);
- onderste zone: 16 °C (rode wijn).

C) Geheugenfunctie

- Bij een stroomonderbreking onthoudt de wijnkoeler de laatst ingestelde temperaturen.
- Zodra de stroom terugkeert, worden deze instellingen automatisch hervat.

3.4 LUCHTVOCHTIGHEID

In de ControlZone wordt ook de luchtvochtigheid automatisch geregeld, zodat wijn onder de juiste omstandigheden wordt bewaard.

Luchtvochtigheid bekijken

- Gebruik de hiervoor bestemde toets op het bedieningspaneel om tijdelijk de actuele luchtvochtigheid in procenten (%) op de display te tonen.
- Na enkele seconden schakelt de display automatisch terug naar de temperatuurweergave.

Luchtvochtigheid stabiel houden

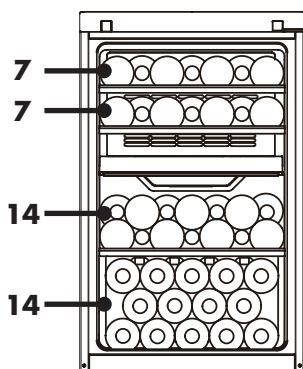
- De luchtvochtigheid wordt grotendeels automatisch geregeld. De typische waarde ligt tussen ongeveer 50% en 80% relatieve luchtvochtigheid.
- Om een stabiel klimaat te behouden:
 - open de deur zo kort mogelijk;
 - vermijd het langdurig open laten staan van de deur;
 - vul de wijnkoeler niet met zeer natte flessen of condensnatte verpakkingen.
- Bij langdurig lage luchtvochtigheid kun je, indien gewenst, een kleine bak met water op een plateau plaatsen. Zorg dat deze stabiel staat en niet kan omvallen.

3.5 OPSLAG VAN WIJN

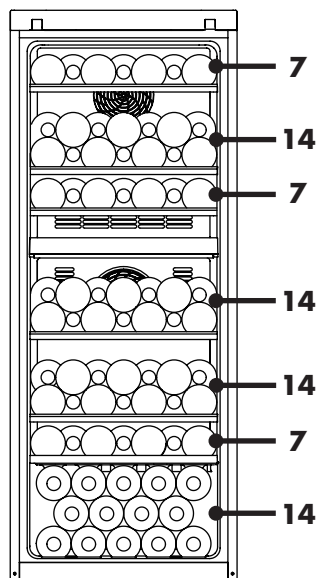
- Gebruik de flessenrekken zoals bedoeld en verdeel het gewicht gelijkmatig over de plateaus. Overschrijd de maximaal toegestane hoeveelheid flessen per plateau en voor de hele wijnkoeler niet (zie hoofdstuk 1 'Producteigenschappen').
- Plaats wijnflessen bij voorkeur horizontaal zodat de kurk licht vochtig blijft; dit voorkomt uitdroging en ongewenste luchtinslag in de fles.
- Zorg dat geen enkele fles buiten het rek uitsteekt of tegen de deur of achterwand drukt; zo voorkom je schade aan flessen, rekken en glasdeur.
- Blokkeer de luchtopeningen aan de achterzijde niet met flessen. Laat altijd voldoende ruimte vrij voor luchtcirculatie.
- Plaats nieuwe (warme) flessen bij voorkeur achterin of verdeeld over meerdere plateaus, zodat de koude lucht beter kan circuleren.
- Bewaar sterk geurende producten (bijvoorbeeld open flessen likeur of eten) niet samen met wijn in de kast, om geur- en smaakoverdracht te voorkomen.
- Controleer periodiek of alle flessen stabiel liggen en of de deur goed sluit zonder tegen flessen of rekken aan te lopen.

3.6 FLESSENCAPACITEIT

- De opgegeven flessencapaciteit van deze wijnkoeler is gebaseerd op standaard Bordeauxflessen van 0,75 liter met een diameter van circa 76 mm.
- **Model WBWC82FDZ (kleiner model):** totale flessencapaciteit 42 flessen.
- **Model WBWC127FDZ (groter model):** totale flessencapaciteit 77 flessen.
- De verdeling van de flessen over de plateaus kan per model verschillen; zie de onderstaande illustraties voor een voorbeeld van de indeling per plateau.
- De daadwerkelijke capaciteit kan afwijken als je flessen met een andere vorm of diameter (bijvoorbeeld champagne- of magnumflessen) gebruikt.
- Zorg dat alle flessen volledig op het rek liggen en niet tegen de achterwand of de deur drukken, zodat de lucht goed kan circuleren en de deur goed sluit.



WBWC82FDZ
(42)



WBWC127FDZ
(77)

4. ONDERHOUD EN REINIGING

Neem voordat je het apparaat gaat reinigen zorgvuldig de veiligheidsinformatie door.

! VOORZICHTIG!

- Haal altijd de stekker uit het gearde stopcontact voordat je de wijnkoeler schoonmaakt.
- Reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet zonder toezicht door kinderen worden uitgevoerd.
- Raak de stekker nooit aan met natte of vochtige handen in verband met het risico op elektrische schokken.
- Steek je handen niet onbeschermd onder in het apparaat; scherpe randen kunnen snij- of schaafwonden veroorzaken.
- Gebruik geen mechanische hulpmiddelen of elektrische apparaten (zoals een föhn, kachel of stoomreiniger) om de wijnkoeler te ontdooien of te drogen.

! LET OP!

- Reinig oppervlakken die in contact kunnen komen met flessen en eventuele druipbakjes regelmatig.

- Maak het apparaat nooit zelf open en voer geen reparaties uit die niet in deze handleiding beschreven staan. Het apparaat mag alleen door een bevoegd servicemonteur worden geopend voor onderhoud.
- Mors geen water rechtstreeks op of in het apparaat om roest, lekstroom en ongevallen te voorkomen.
- Gebruik geen waterstralen of stoom om de wijnkoeler te reinigen.
- Gebruik geen harde borstel, staalborstel, schuurmiddel, chloor, zuur, benzine, oplosmiddelen of andere agressieve reinigings- of bleekmiddelen. Deze kunnen de glasdeur, de binnenbekleding en de deurafdichting beschadigen.
- Reinig elektrische onderdelen (bedieningspaneel, verlichting, snoer) uitsluitend met een droge, zachte doek.

4.1 REINIGING VAN BINNEN- EN BUITENKANT

- Verwijder alle flessen uit de wijnkoeler voordat je gaat reinigen.
- Neem de flessenrekken en eventuele losse onderdelen (druipbakjes, decoratieve afdekkingen) uit de kast.
- Reinig de binnenkant van de wijnkoeler en de rekken met een zachte doek of spons die is bevochtigd met lauw water en een mild, neutraal schoonmaakmiddel.
- Spoel na met schoon water en veeg alles droog met een zachte doek.
- Reinig de deurafdichting en de afdichtingsgroef regelmatig met lauw water en een milde zeepoplossing. Droog zorgvuldig na zodat er geen water in de groef achterblijft.
- Reinig de buitenkant van de kast en de glasdeur met een zachte, licht vochtige doek. Gebruik voor het glas alleen geschikte glasreiniger en wrijf droog met een pluisvrije doek.
- Verwijder stof en pluisjes op het achterpaneel en rondom de ventilatieopeningen regelmatig met een droge doek of zachte borstel. Dit verbetert de koelprestaties en verlaagt het energieverbruik.
- Productresten of gemorste wijn in de kast kunnen een onaangename geur veroorzaken. Maak de binnenzijde bij geurvorming grondig schoon en laat de deur enige tijd op een kier staan om te ventileren.

4.2 ONTDOOIEN

Deze wijnkoeler ontdooit automatisch.

- Rijp of lichte ijsvorming op de achterwand smelt tijdens het normale bedrijf en het dooiwater wordt via een afvoergootje naar een opvangbak boven de compressor geleid, waar het vanzelf verdampt.
- Dit is normaal en vereist geen handmatige handeling zolang het om kleine hoeveelheden gaat.
- Ontstaat er toch een dikkere ijslaag of hardnekkige ijsvorming, schakel de wijnkoeler dan uit, haal de stekker uit het stopcontact, laat de deur openstaan en laat het ijs op natuurlijke wijze smelten.

- Gebruik nooit scherpe of metalen voorwerpen (zoals messen, schroevendraaiers) om ijs te verwijderen; dit kan de binnenbekleding en het koelcircuit beschadigen.
- Blijft zware of snel terugkerende ijs- of rijpvorming optreden, neem dan contact op met de klantenservice.

4.3 ACTIEF KOOLFILTER

De wijnkoeler is uitgerust met een actief koolfilter om de lucht in de kast fris te houden en geur- en smaakoverdracht te beperken.

- Het filter bevindt zich aan de achterzijde in het interieur van de kast.
- Het filter zuivert continu de lucht die langs het koelsysteem circuleert.

Onderhoud en vervanging

- Het actieve koolfilter kan niet worden gereinigd. Reinig het filter niet met water, schoonmaakmiddelen of andere middelen; hierdoor verliest het zijn werking.
- Voor een optimale werking raden we aan het filter ongeveer één keer per jaar te vervangen, of vaker bij intensief gebruik of bij hardnekkige geuroverlast.
- Gebruik uitsluitend een origineel vervangingsfilter dat geschikt is voor dit model.
- Vervang het filter altijd wanneer het zichtbaar vervuild is of wanneer geuren ondanks grondige reiniging van de kast (zie hoofdstuk 4.1) merkbaar blijven.

Filter vervangen

1. Schakel de wijnkoeler uit en trek de stekker uit het stopcontact.
2. Open de deur en lokaliseer het actieve koolfilter aan de achterzijde van het interieur.
3. Draai of klik het oude filter voorzichtig los volgens de pijl- of klikrichting op de houder.
4. Plaats het nieuwe filter in de houder en zorg dat het stevig vastklikt.
5. Sluit de deur, steek de stekker weer in het stopcontact en schakel de wijnkoeler in.

OPMERKING

Gooi gebruikte filters weg volgens de lokale voorschriften voor huishoudelijk afval.

5. STORINGEN OPLOSSEN

Sommige problemen kunt u eenvoudig zelf verhelpen met hulp van de onderstaande tabel. Mochten onderstaande beschrijvingen uw probleem niet oplossen, neemt u dan contact op met onze klantenservice: **wisberghome.com**

Alleen een bevoegde servicemonteur mag de storingen oplossen die niet in deze handleiding staan. Reparaties uitgevoerd door onbevoegde personen kunnen letsel en/of ernstige schade veroorzaken aan personen en goederen.

5.1 ALGEMENE STORINGEN EN OPLOSSINGEN

PROBLEEM	MOGELIJKE OORZAAK	OPLOSSINGEN
De wijnkoeler koelt helemaal niet.	- Het apparaat staat uit (Aan/uit-toets in stand-by). - De stekker zit niet (goed) in het stopcontact. - Er staat geen spanning op het stopcontact of de zekering is defect. - De omgevingstemperatuur ligt buiten de toegestane klimaatklasse.	- Houd de Aan/uit-toets enkele seconden ingedrukt om het apparaat in te schakelen. - Steek de stekker stevig in het stopcontact. - Laat het stopcontact en de zekering zo nodig door een elektricien controleren en repareren. - Plaats het apparaat in een ruimte waarvan de temperatuur binnen het gespecificeerde klimaatbereik ligt (zie typeplaatje / hoofdstuk 1.3).
De temperatuur in de wijnkoeler is te hoog of te laag.	- De temperatuur is niet juist ingesteld. - De deur is niet goed gesloten of wordt vaak/lang geopend.	- Stel een geschikte temperatuur in voor de betreffende zone, zie hoofdstuk 4.3. - Controleer of er geen flessen of verpakkingen tussen deur en kast zitten en sluit de deur goed.

PROBLEEM	MOGELIJKE OORZAAK	OPLOSSINGEN
	- Er zijn in korte tijd veel (warme) flessen geplaatst. - De ventilatieopeningen rondom het apparaat zijn geblokkeerd.	- Laat warme flessen eerst afkoelen tot ongeveer kamertemperatuur voordat je ze in grote aantallen in de kast zet. - Bewaar minder flessen tegelijk of verdeel ze beter over de plateaus. - Zorg dat boven, naast en achter het apparaat voldoende vrije ventilatieruimte aanwezig is.
De compressor draait (bijna) continu.	- De temperatuur is te koud ingesteld. - De omgevingstemperatuur is hoog. - De deur wordt vaak of langdurig geopend. - Er zijn in korte tijd veel flessen op kamertemperatuur geplaatst. - De ventilatie rondom het apparaat is onvoldoende.	- Stel een iets hogere temperatuur in, zie hoofdstuk 4.3. - Wacht enkele uren en controleer daarna opnieuw de temperatuur. - Plaats de wijnkoeler niet dicht bij warmtebronnen en houd voldoende ventilatieruimte vrij. - Open de deur minder vaak en zo kort mogelijk. - Vul de kast geleidelijk met flessen in plaats van in één keer een groot aantal warme flessen.
Vreemde geur in de wijnkoeler.	- Er is wijn of product gemorst in de kast. - De binnenzijde is al langere tijd niet gereinigd. - Er staan geopende flessen of andere sterk ruikende producten in de kast.	- Verwijder gemorste wijn direct en maak de binnenzijde grondig schoon, zie hoofdstuk 5. - Reinig rekken, deurafdichting en interieur met lauw water en mild schoonmaakmiddel en droog goed na. - Verwijder sterk ruikende producten of bewaar ze goed afgesloten om geuren en smaakoverdracht te voorkomen.

PROBLEEM	MOGELIJKE OORZAAK	OPLOSSINGEN
De wijnkoeler maakt abnormale geluiden of trilt.	- Het apparaat staat niet waterpas. - De kast raakt de muur of ander meubilair. - Flessen of rekken liggen los en trillen mee.	- Stel de voorste stelpoten af totdat het apparaat stabiel en waterpas staat. - Zorg dat de kast de muur of andere voorwerpen niet raakt. - Controleer of alle flessen stabiel liggen en of de rekken goed in de geleiders zijn geschoven.
Er is (te veel) condens of water aan de binnenzijde.	- De deur wordt vaak of langdurig geopend. - Flessen zijn nat of sterk afgekoeld voordat ze geplaatst worden. - De omgeving is warm en vochtig.	- Open de deur alleen wanneer nodig en sluit deze direct weer. - Droog flessen af voordat je ze in de wijnkoeler plaatst. - Veeg condens en kleine hoeveelheden water weg met een zachte doek; bij hoge luchtvochtigheid in de ruimte is dit normaal.
Condens op de buitenkant of op de glasdeur.	- Hoge luchtvochtigheid in de ruimte of groot temperatuurverschil tussen binnen en buiten.	- Veeg de condens weg met een zachte doek. - Verbeter de ventilatie in de ruimte en verlaag indien mogelijk de luchtvochtigheid. - Zolang het om kleine hoeveelheden gaat, is dit normaal gedrag.
De deur gaat niet gemakkelijk open.	- De deur wordt direct na het sluiten opnieuw geopend, waardoor onderdruk ontstaat. - Het apparaat staat niet waterpas.	- Wacht enkele seconden tussen het sluiten en opnieuw openen van de deur; dit is normaal gedrag. - Controleer met een waterpas of de kast recht staat en stel de stelpoten zo nodig bij.

PROBLEEM	MOGELIJKE OORZAAK	OPLOSSINGEN
De binnen-verlichting werkt niet.	- Het apparaat staat in stand-by of is uitgeschakeld. - De deur is langere tijd open geweest, waardoor de verlichting automatisch is uitgeschakeld. - De LED-verlichting is defect.	- Controleer of het apparaat is ingeschakeld (Aan/uit-toets). - Sluit de deur en open deze opnieuw om te controleren of de verlichting weer aanspringt. - Neem contact op met de klantenservice voor vervanging van de LED-verlichting; vervang deze niet zelf (zie hoofdstuk 2.3).
De storing blijft bestaan of treedt snel opnieuw op.	- Interne fout die niet door de gebruiker kan worden opgelost.	- Schakel het apparaat uit en trek de stekker uit het stopcontact. - Neem contact op met de klantenservice en houd model- en serienummer bij de hand.

5.2 FOUTCODES OP HET DISPLAY

Wanneer het display een foutcode weergeeft, controleer onderstaande tabel. Verdwijnt de melding niet nadat je de oorzaak hebt verholpen, trek dan de stekker 5 minuten uit het stopcontact. Blijft de foutcode daarna zichtbaar, neem dan contact op met de klantenservice.

FOUTCODE	BETEKENIS	MOGELIJKE OORZAAK / OPLOSSING
P2	Deur te lang open	De deur is langere tijd open gebleven. Sluit de deur goed. Controleer of er geen flessen of rekken tegen de deur aanduwen.
H1	Temperatuur bovenste zone te hoog	De temperatuur in de bovenste zone is hoger dan toegestaan. Controleer of de deur goed sluit en niet te vaak/lang wordt geopend. Controleer of de omgevingstemperatuur tussen 10 °C en 38 °C ligt. Laat de wijnkoeler terugkoelen; blijft de foutcode zichtbaar, neem contact op met de klantenservice.
H2	Temperatuur onderste zone te hoog	De temperatuur in de onderste zone is hoger dan toegestaan. Zelfde controle als bij H1: deur-gebruik, belading en omgevingstemperatuur. Blijft de code zichtbaar, klantenservice raadplegen.

FOUTCODE	BETEKENIS	MOGELIJKE OORZAAK / OPLOSSING
L2	Temperatuur bovenste zone te laag	De temperatuur in de bovenste zone is lager dan de toegestane grens. De temperatuur kan te koud zijn ingesteld of de omgevingstemperatuur kan (te) laag zijn. Stel een iets hogere temperatuur in en controleer of de ruimte minimaal 10 °C is. Blijft de foutcode zichtbaar, neem contact op met de klantenservice.
L3	Temperatuur onderste zone te laag	De temperatuur in de onderste zone is lager dan de toegestane grens. Pas de ingestelde temperatuur aan naar een hogere waarde en controleer de omgevingstemperatuur. Blijft de code zichtbaar, klantenservice.
E6	Ventilatorstoring bovenste zone	De ventilator in de bovenste zone werkt niet correct, waardoor de luchtcirculatie verstoord is. Schakel de wijnkoeler uit, trek de stekker 5 minuten uit het stopcontact en sluit weer aan. Verschijnt de foutcode opnieuw, gebruik het apparaat niet verder en neem contact op met de klantenservice.
E8	Ventilatorstoring onderste zone	De ventilator in de onderste zone werkt niet correct. Voer dezelfde stappen uit als bij E6 (reset door stekker los te halen). Blijft de code in beeld, neem contact op met de klantenservice.

6. BUITEN GEBRUIK STELLEN

Uitschakelen en opslag

Als het apparaat meerdere maanden niet gebruikt zal worden, schakel het dan eerst uit en trek vervolgens de stekker uit het stopcontact.

- Maak de binnenkant grondig schoon en veeg droog. Om geur- en schimmelvorming te voorkomen, laat u de deur op een kier staan. Neem maatregelen om te voorkomen dat de deur dichtvalt.
- Reinig de groef van de deuropakking met water en zeep en veeg alles droog met een zachte doek.
- Gebruik geen harde borstel, staalborstel, reinigingsmiddel, zeepoeder, alkalische reinigingsmiddel, benzeen, benzine, zuren, heet water en andere bijtende of oplosbare stoffen om het apparaat te reinigen.
- Bewaar het gereinigde apparaat op een droge, geventileerde plaats, uit de buurt van een warmtebron. Zorg dat het apparaat op een effen ondergrond staat en plaats er geen zware voorwerpen bovenop.
- Het apparaat in opslag mag niet toegankelijk zijn voor spelende kinderen.

MANUEL D'UTILISATION

CAVE À VIN

WBWC82FDZ

WBWC127FDZ

 **WISBERG**

TABLE DES MATIÈRES

AVANT-PROPOS	53
1. CARACTÉRISTIQUES DE PRODUIT	54
1.1 Dimensions	54
1.1.1 Wisberg WBWC82FDZ	54
1.1.2 Wisberg WBWC127FDZ	55
1.2 Garantie	56
1.3 Données techniques	56
1.4 Classe climatique	56
2. INSTALLATION	57
2.1 Installer l'appareil	57
2.2 Inversion du sens de rotation de la porte	58
2.3 Remplacement de l'éclairage led	63
3. UTILISATION	64
3.1 Précautions d'utilisation	64
3.2 Panneau de commande	64
3.3 Réglage de la température	66
3.4 Humidité	67
3.5 Stockage du vin	67
3.6 Capacité en bouteilles	68
4. ENTRETIEN ET NETTOYAGE	69
4.1 Nettoyage de l'intérieur et de l'extérieur	69
4.2 Dégivrage	70
4.3 Filtre à charbon actif	70
5. DÉPANNAGE	72
5.1 Pannes générales et solutions	72
5.2 Codes d'erreur sur l'afficheur	75
6. MISE HORS SERVICE	76

AVANT-PROPOS

À propos de ce document

- Ce manuel contient toutes les informations pour une utilisation correcte, efficace et sûre de l'appareil.
- Ce manuel est destiné à l'utilisateur final et/ou l'acheteur de cet appareil.
- Assurez-vous d'avoir bien lu et compris les instructions de ce manuel avant d'installer ou d'utiliser l'appareil. Conservez ce document pour une utilisation future tant que vous utilisez et/ou possédez l'appareil.
- Wisepick Productions B.V. ne peut en aucune manière être tenue responsable des dommages matériels et immatériels causés à vous ou à d'autres personnes, à l'appareil, à vos autres propriétés ou aux biens d'autrui en raison du non-respect des instructions de ce manuel.
- Ce mode d'emploi contient des informations pratiques sur l'installation, l'utilisation, l'entretien et les caractéristiques techniques de l'appareil ; l'ensemble des avertissements et consignes de sécurité se trouve dans le livret de sécurité séparé.
- Si vous contactez notre service clientèle, assurez-vous d'avoir le numéro de modèle à portée de main. Vous trouverez les informations sur la plaque signalétique ou au recto de ce manuel.

Instructions d'origine

Ce manuel est écrit à l'origine en néerlandais. Toutes les autres langues sont des documents traduits. En cas d'erreurs de traduction, la version néerlandaise prévaudra.

REMARQUE

Vous pouvez également retrouver la dernière version de ce manuel en ligne sur **wisberghome.com** en recherchant par le numéro d'article.

Droit d'auteur

Les données représentées dans ce manuel, y compris les textes, photos, dessins graphiques, marques figuratives, noms (commerciaux) et logos, sont la propriété de Wisepick Productions B.V. et sont protégées par le droit d'auteur, le droit des marques et/ou tout autre droit de propriété intellectuelle, sauf si ces données appartiennent à un tiers. Vous n'êtes en aucun cas autorisé(e) à reproduire, transférer, distribuer, conserver ou mettre à la disposition de tiers contre rémunération la totalité ou une partie du contenu du manuel sans l'autorisation écrite préalable de Wisepick Productions B.V. et/ou du tiers auquel les données appartiennent.

Coordonnées de Wisberg

Le service client est joignable
via : **wisberghome.com**

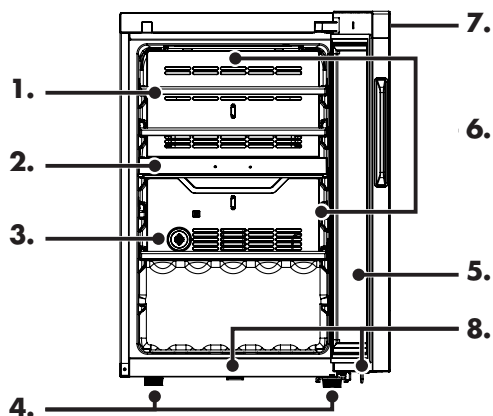
Wisepick Productions B.V.

Weena 664
3012 CN Rotterdam, Les Pays-Bas
Made in China

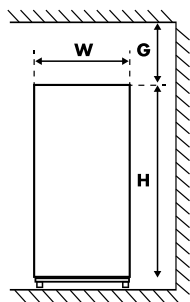
1. CARACTÉRISTIQUES DE PRODUIT

1.1 DIMENSIONS

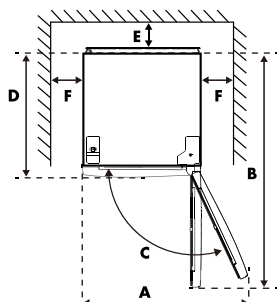
1.1.1 Wisberg WBWC82FDZ



- | | |
|---------------------------|--------------------------------------|
| 1. Clayette | 5. Porte |
| 2. Clayette intermédiaire | 6. Lampe LED |
| 3. Filtre à charbon actif | 7. Afficheur (en façade de la porte) |
| 4. Pieds réglables | 8. Serrure |



• Illustration 1 : Vue de face



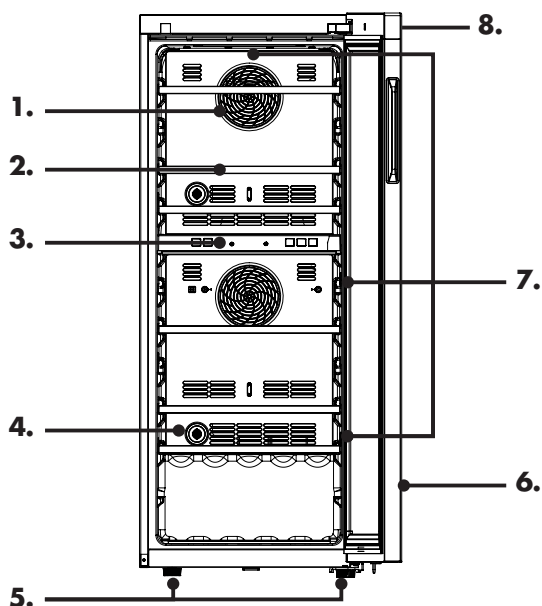
• Illustration 2 : Vue du dessus

W	D	H	A	B	E	F	G
58,5cm	49,7cm	82cm	63cm	104,7cm	10cm	10cm	10cm

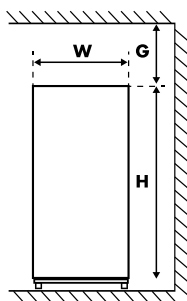
*L'illustration 1 et l'illustration 2 montrent uniquement l'espace nécessaire à l'appareil.

1.1.2 Wisberg WBWC127FDZ

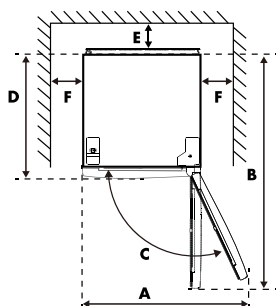
FR



- | | |
|---------------------------|--------------------------------------|
| 1. Ventilateur | 5. Pieds réglables |
| 2. Clayette | 6. Porte |
| 3. Clayette intermédiaire | 7. Lampe LED |
| 4. Filtre à charbon actif | 8. Afficheur (en façade de la porte) |



• Illustration 1 : Vue de face



• Illustration 2 : Vue du dessus

W	D	H	A	B	E	F	G
58,5cm	49,7cm	127cm	63cm	104,7cm	10cm	10cm	10cm

*L'illustration 1 et l'illustration 2 montrent uniquement l'espace nécessaire à l'appareil.

ControlZone

Cette cave à vin est équipée d'une ControlZone : un compartiment dédié dans lequel vous pouvez régler avec précision à la fois la température (5–20 °C) et l'humidité (50–70 %). Vous créez ainsi, dans un seul appareil, des conditions de conservation idéales pour différents types de vin.

1.2 GARANTIE

Cet appareil est livré avec une période de garantie de 3 ans après l'achat. Pour de plus amples informations sur les conditions de garantie, rendez-vous sur wisberghome.com. Dans tous les cas, vous devez disposer du bon d'achat avec date d'achat et/ou de livraison pour pouvoir prétendre à la garantie. Si vous placez l'appareil à une température ambiante inférieure à la température minimale, la garantie est annulée. En cas de retrait, de détérioration ou de rendu illisible de l'étiquette énergétique ou de l'autocollant du numéro de série, tout droit à la garantie sur l'appareil devient irrévocablement caduc.

Pièces de rechange

Des pièces de rechange sont disponibles pour cet appareil. Pour commander ou obtenir de plus amples informations, rendez-vous sur **wisberghome.com**.

1.3 DONNÉES TECHNIQUES

Caractéristiques techniques et label énergétique

Les caractéristiques techniques figurent sur la plaque signalétique à l'intérieur de l'appareil et sur le label énergétique (tous deux également imprimés à la page 2). Le QR-code sur le label énergétique fourni avec l'appareil donne un lien web vers les informations relatives aux performances de l'appareil dans la base de données EU-EPREL. Conservez le label énergétique pour référence avec le manuel d'utilisation et tout autre document fourni avec cet appareil. Il est également possible de trouver les mêmes informations dans EPREL via le lien www.eprel.ec.europa.eu ainsi que le nom du modèle et le numéro de produit que vous trouverez sur la plaque signalétique de l'appareil. Voir le lien www.theenergylabel.eu pour des informations détaillées sur le label énergétique.

1.4 CLASSE CLIMATIQUE

Les informations sur la classe climatique de l'appareil sont indiquées sur la plaque signalétique. Elle indique la température ambiante (= température de la pièce) à laquelle le fonctionnement de l'appareil est optimal (correct). Ce type d'appareil a une classe climatique SN, N, ST.

PORTÉE CLIMATIQUE	TEMPÉRATURE AMBIANTE ADMISSIBLE
SN	De +10°C à +32°C
N	De +16°C à +32°C
ST	De +16°C à +38°C
T	De +16°C à +43°C

2. INSTALLATION

2.1 INSTALLER L'APPAREIL

Avant d'installer l'appareil, lisez attentivement les informations relatives à la sécurité (chapitre 1).

1. Déballage

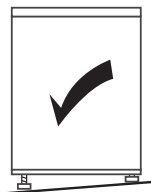
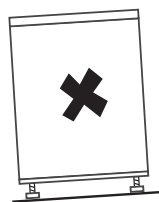
Retirez l'emballage et débarrassez-vous-en de manière appropriée. Vérifiez que l'appareil n'est pas endommagé. Ne branchez pas l'appareil s'il est endommagé. Signalez immédiatement tout dommage éventuel au service clientèle. Le cas échéant, conservez l'emballage.

2. Emplacement

- L'endroit où vous placez votre appareil doit être bien ventilé.
- Déplacez toujours l'appareil à deux. Servez-vous de vos deux mains pour déplacer, soulever ou tourner l'appareil.
- Ne placez pas l'appareil à proximité d'une source de chaleur, comme une cuisinière ou une chaudière, et veillez à ce qu'il n'y ait pas de lumière directe du soleil, ce qui garantira l'effet de refroidissement et vous permettra de réaliser des économies d'énergie.
- Ne placez pas l'appareil dans un endroit humide afin qu'il ne puisse pas rouiller et qu'il n'y ait pas de courant de fuite.
- N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur. Cet appareil est destiné à un usage intérieur uniquement.

3. Mise en place de l'appareil

- Cet appareil n'est pas destiné à un usage sous forme encastrée.
- Utilisez uniquement les accessoires d'origine fournis pour l'installation.
- Pour modifier le sens d'ouverture de la porte, se reporter au point 3.1.
- Pendant le fonctionnement, l'appareil dégage de la chaleur vers l'environnement. Veillez donc à ce qu'un espace libre d'au moins 10 cm soit maintenu tout autour de l'appareil, y compris à l'arrière (voir paragraphe 1.1).
- Utilisez les pieds de réglage avant pour positionner l'appareil de niveau. Si l'appareil n'est pas de niveau, la porte peut ne pas se fermer complètement, ce qui réduit les performances de refroidissement de l'appareil. Si l'appareil n'est pas de niveau, cela peut également provoquer des dysfonctionnements.
- Veillez à ce que le câble d'alimentation ne soit pas coincé ou endommagé lorsque vous placez ou positionnez l'appareil.
- Il doit être possible de débrancher l'appareil de l'alimentation principale. La fiche doit donc être facilement accessible après installation.



- Placez toujours l'appareil sur une surface sèche et résistant à l'humidité.
- Placez l'appareil sur une surface solide et plane (sol) pour qu'il soit stable, sinon il peut y avoir des vibrations et du bruit. Lorsque l'appareil est placé sur un revêtement de sol tel que de la moquette, des pailleçons ou du polychlorure de vinyle (PVC), placez une plaque solide ou une couverture sous l'appareil afin d'éviter tout changement de couleur dû à la dissipation de la chaleur.

4. Nettoyage

Avant d'utiliser l'appareil, nettoyez l'intérieur et tous les accessoires avec de l'eau tiède et du savon neutre. Séchez tout soigneusement. N'utilisez pas de solvants ou de poudres abrasives ; ceux-ci peuvent endommager le revêtement.

5. Attente

Lors de la première installation (ou après avoir ouvert la porte), attendez au moins 4 heures avant de brancher l'appareil. Ainsi, l'huile aura le temps de retourner dans le compresseur.

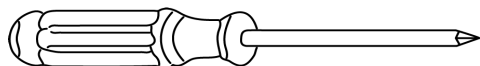
6. Activation

Avant de brancher le câble d'alimentation, vérifiez que la tension et la fréquence de la plaque signalétique correspondent à votre réseau d'alimentation. Ne branchez l'appareil qu'à une prise de terre. Au bout d'une heure, ouvrez la porte de l'appareil. Si la température à l'intérieur de l'appareil est nettement inférieure, cela signifie que le système de refroidissement fonctionne normalement.

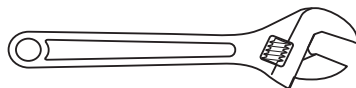
2.2 INVERSION DU SENS DE ROTATION DE LA PORTE

- Pour retirer la porte, l'appareil doit être incliné vers l'arrière. Nous conseillons de le faire avec deux personnes. Laissez reposer l'appareil sur une surface solide pour éviter qu'il ne glisse pendant que vous retournez la porte.
- Conservez tous les éléments déposés pour remonter la porte ultérieurement.
- Ne posez pas l'appareil à plat. Cela peut endommager le système de refroidissement. Si l'appareil est toutefois placé pendant un certain temps sur le dos ou sur le côté durant ce processus, il doit pouvoir rester à la verticale pendant 4 heures avant d'être branché pour éviter d'endommager ses composants internes.

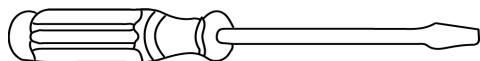
Outils nécessaires :



- Tournevis cruciforme

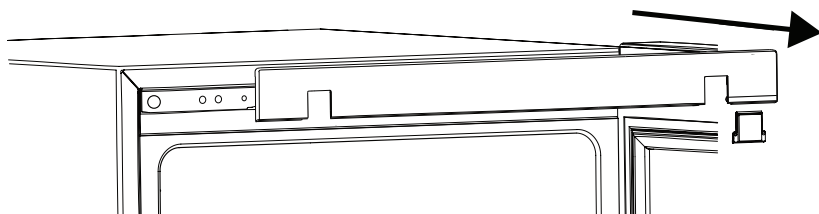


- Clé à molette

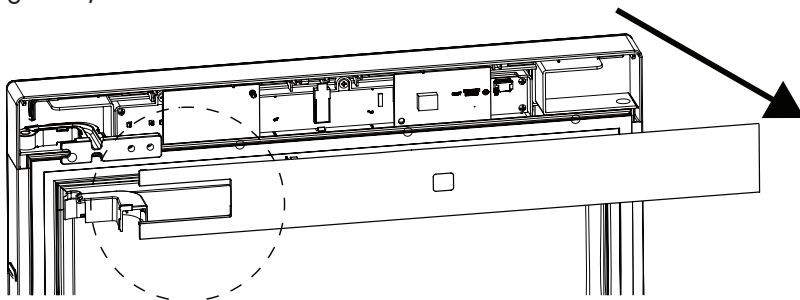


- Tournevis plat

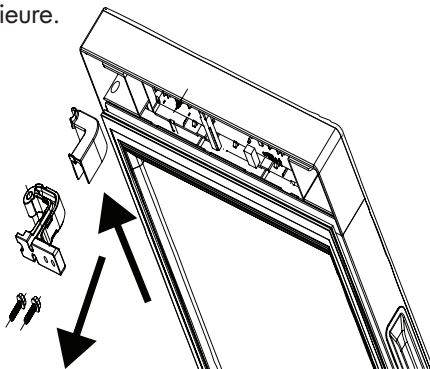
1. Préparez les outils nécessaires.
2. Débranchez la prise et videz l'appareil.
3. Ouvrez la porte. Retirez la baguette frontale, puis retirez la baguette latérale correspondante du côté gauche et remontez-la du côté droit de l'ouverture.



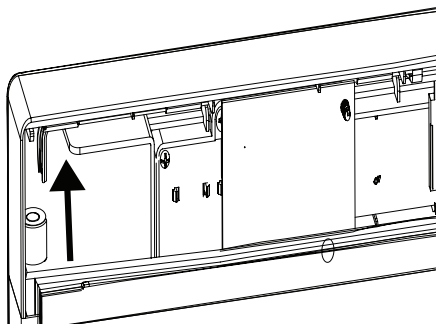
4. Débranchez le câble de connexion. Tirez la partie supérieure du joint de porte et enlevez la baguette arrière de porte (par l'ouverture située du côté gauche).



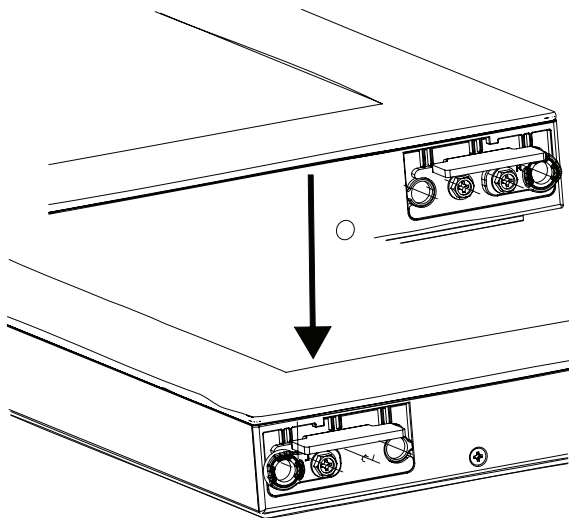
5. Retirez les 2 vis de la charnière supérieure.



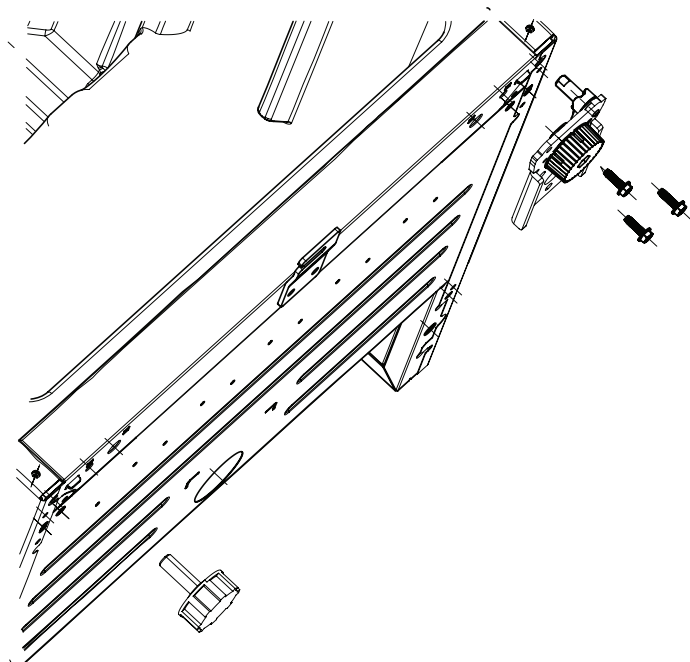
6. Retirez le cache et la charnière. Retirez le cache d'axe et montez-le de l'autre côté, puis remontez la charnière sur l'axe.



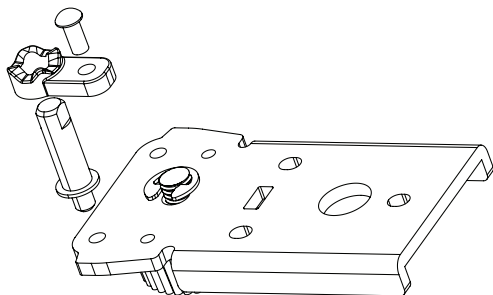
7. Retirez la came et le support de porte. Déplacez le support de porte de l'autre côté de la porte. Montez la nouvelle came provenant du sachet d'accessoires.



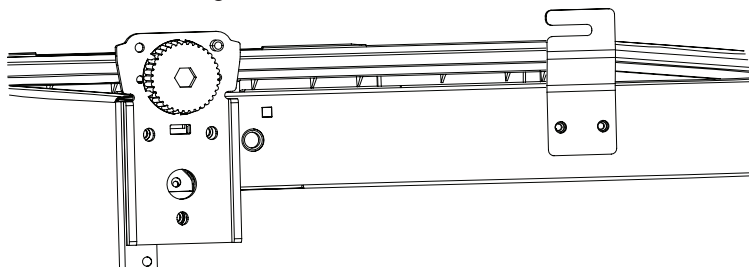
8. Inclinez l'armoire (moins de 45°) et retirez la charnière inférieure (3 vis) pour la réinstaller ensuite.



9. Retirez la came et l'axe de la charnière inférieure. Montez l'axe sur le côté droit de la charnière inférieure. Prenez la came dans le sachet d'accessoires et montez-la sur l'axe de la charnière inférieure.

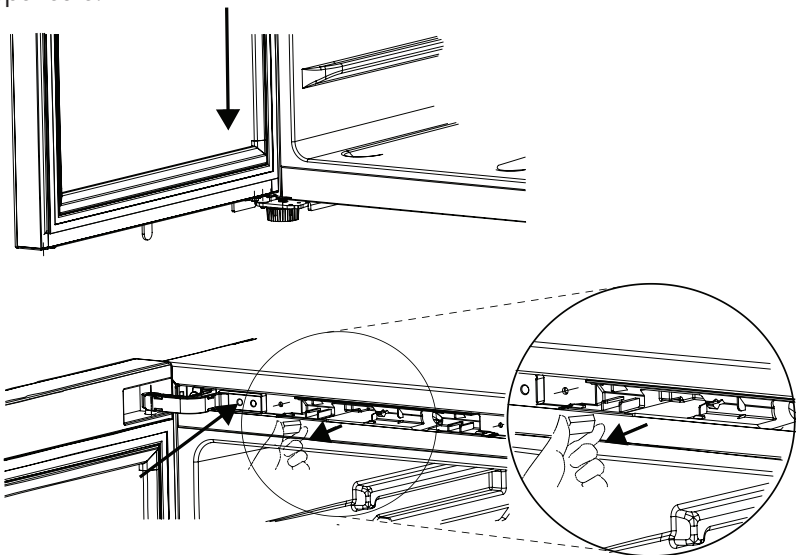


10. Montez la charnière inférieure et le pied inférieur de l'autre côté de l'armoire. Lubrifiez légèrement la came.

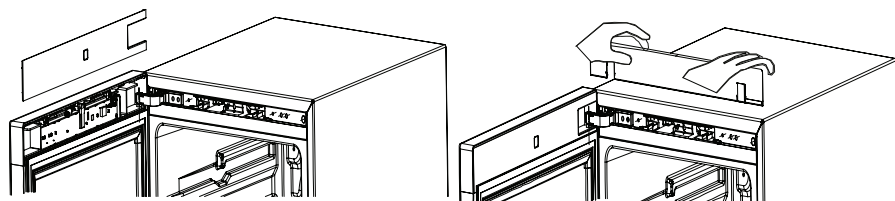


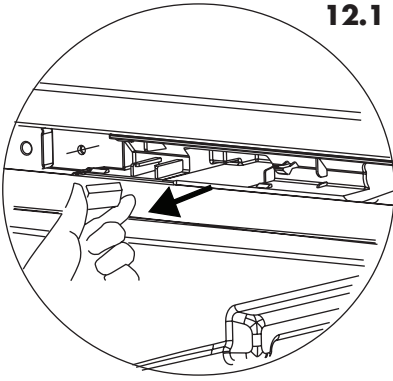
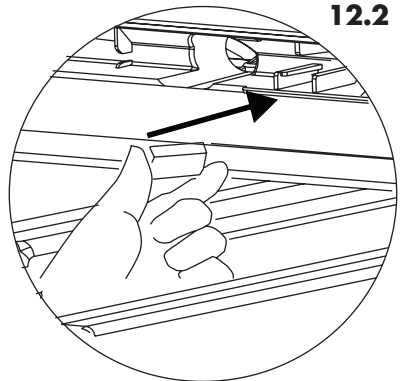
FR

11. Fixez la charnière supérieure sur l'armoire avec deux vis. Placez les fils de signal au centre de la gorge de la charnière supérieure, puis prenez le cache-charnière dans le sachet d'instructions et encliquez-le sur la charnière supérieure.



12. Installez le joint de porte et la baguette de porte sur la porte. Raccordez la paire de fils de signal de porte, déplacez l'interrupteur magnétique (12.1) vers la fente de montage droite (12.2) de la traverse supérieure et remontez la baguette frontale de l'armoire.



12.1**12.2****FR**

13. Vérifiez que la porte s'ouvre et se ferme correctement et qu'elle assure une bonne étanchéité.

2.3 REMPLACEMENT DE L'ÉCLAIRAGE LED

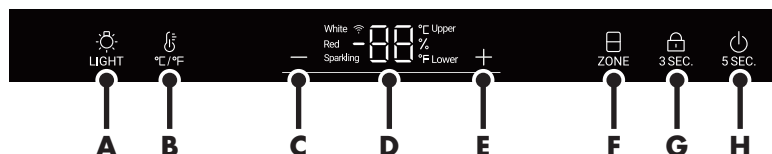
Ce produit est équipé de sources lumineuses LED (tension 12 V ; puissance maximale 8 W). Le remplacement ou l'entretien de l'éclairage LED doit uniquement être effectué par le fabricant, son service après-vente ou une personne dûment qualifiée.

3. UTILISATION

3.1 PRÉCAUTIONS D'UTILISATION

- Lors de la première utilisation ou après une longue période d'arrêt, laissez la cave à vin fonctionner pendant au moins 4 heures sur le réglage d'usine avant d'y placer la quantité maximale de bouteilles. Réglez ensuite la température sur la valeur recommandée.
- La cave à vin peut ne pas fonctionner de manière optimale si elle est utilisée pendant une longue période dans une pièce dont la température ambiante est en dehors de la plage spécifiée (classe climatique) ; voir la plaque signalétique.
- La température intérieure est influencée par des facteurs tels que :
 - la température ambiante ;
 - l'emplacement de la cave à vin (ensoleillement direct, sources de chaleur) ;
 - la fréquence et la durée d'ouverture de la porte ;
 - le nombre de bouteilles dans l'armoire et la manière dont elles sont empilées.
- Adaptez le réglage de la température en conséquence si nécessaire.
- Veillez à ce que les orifices de ventilation et les conduits d'air de la cave à vin ne soient jamais obstrués par des bouteilles, des emballages ou des meubles.
- Ne stockez dans la cave à vin que des bouteilles de vin fermées ou des boissons similaires. Ne stockez pas d'aliments, de médicaments ni de produits explosifs/inflammables (comme des aérosols, carburants, solvants) dans l'armoire.
- Ne placez pas d'appareils électriques dans la cave à vin, sauf s'ils ont été explicitement déclarés adaptés à cet usage par le fabricant.
- Ne conservez pas de bouteilles ou de canettes dans la cave à vin à des températures inférieures à 0 °C ; un liquide gelé peut faire éclater les bouteilles/canettes.
- Laissez les bouteilles qui viennent d'être transportées se stabiliser à température ambiante avant de les placer en grande quantité dans la cave à vin. Vous évitez ainsi les fluctuations de température et une charge inutile du système de réfrigération.
- N'ouvrez la porte que lorsque cela est nécessaire et refermez-la toujours immédiatement et correctement afin de limiter les fluctuations de température et la formation de condensation.

3.2 PANNEAU DE COMMANDE



ID	FONCTION
A	Éclairage intérieur : permet d'allumer ou d'éteindre l'éclairage intérieur.
B	°C/°F : permet de sélectionner l'unité de température, degrés Celsius (°C) ou Fahrenheit (°F).
C	Température bas (-) : permet de diminuer la température réglée de la zone de température sélectionnée.
E	Température haut (+) : permet d'augmenter la température réglée de la zone de température sélectionnée.
F	Sélection de la zone de température : permet de sélectionner la zone supérieure ou inférieure.
G	Verrouillage des touches : permet de verrouiller ou de déverrouiller le panneau de commande (verrou enfant).
H	Marche/Arrêt : permet de mettre la cave à vin en marche ou à l'arrêt (mode veille).

Mise en marche et arrêt

- Lorsque vous branchez la fiche dans la prise, la cave à vin se met en marche.
- Par défaut, une température moyenne, adaptée au stockage général du vin (par exemple 12 °C), est réglée.
- Pour passer l'appareil en mode veille, maintenez la touche H enfoncée pendant environ 5 secondes. Le compresseur s'arrête et l'éclairage intérieur s'éteint.
- Pour remettre l'appareil en marche, maintenez de nouveau la touche H enfoncée pendant 5 secondes. Le compresseur redémarre et l'éclairage intérieur s'allume.

Verrouillage des touches (verrou enfant)

- Le panneau de commande peut se verrouiller automatiquement après un court délai afin d'éviter toute utilisation involontaire.
- Pour verrouiller ou déverrouiller manuellement les touches, maintenez la touche G enfoncée pendant environ 3 secondes jusqu'à ce qu'un signal sonore retentisse.
- Lorsque le panneau est verrouillé, les températures réglées restent actives mais les autres touches ne réagissent pas.

Alarme porte ouverte

- Si la porte reste ouverte plus d'environ 1 minute, une alarme sonore retentit et/ou l'affichage clignote.
- Fermez la porte pour arrêter l'alarme et maintenir les performances de refroidissement.

3.3 RRÉGLAGE DE LA TEMPÉRATURE

La ControlZone est la zone réglable de la cave à vin dans laquelle vous pouvez régler la température séparément pour chaque zone.

A) Sélection des zones de température

Cette cave à vin possède deux zones de température distinctes (supérieure et inférieure) afin de conserver différents types de vin dans des conditions idéales.

- Appuyez sur la touche F pour sélectionner la zone souhaitée :
 - le symbole de la zone supérieure s'allume lorsque la zone supérieure est active ;
 - le symbole de la zone inférieure s'allume lorsque la zone inférieure est active.
- L'affichage indique la température actuelle de la zone sélectionnée.

B) Modifier la température d'une zone

- Sélectionnez d'abord la zone souhaitée avec la touche F.
- Appuyez sur la touche E (+) pour augmenter la température par paliers.
- Appuyez sur la touche C (-) pour diminuer la température par paliers.
- Attendez quelques secondes sans appuyer sur d'autres touches ; le nouveau réglage est alors mémorisé automatiquement.
- Il peut s'écouler un certain temps avant que la température réelle à l'intérieur de l'armoire corresponde à la nouvelle valeur réglée. Ceci est normal.

Les plages de température disponibles peuvent varier selon la zone ; reportez-vous à la plaque signalétique ou aux spécifications. À titre indicatif, la plage se situe entre environ 5 °C et 20 °C.

Températures recommandées

- Vin rouge : environ 13–20 °C (selon le type).
- Vin blanc : environ 9–12 °C.
- Vin mousseux / champagne : environ 5–8 °C.
- Stockage à long terme de vins assortis : environ 10–12 °C.

Réglez les zones supérieure et inférieure selon vos préférences, par exemple :

- zone supérieure : 12 °C (vins blancs et effervescents) ;
- zone inférieure : 16 °C (vins rouges).

Fonction mémoire

- En cas de coupure de courant, la cave à vin mémorise les dernières températures réglées.
- Lorsque le courant revient, ces réglages sont automatiquement restaurés.

3.4 HUMIDITÉ

Dans la ControlZone, l'humidité est également régulée automatiquement, afin que le vin soit conservé dans des conditions optimales.

Affichage de l'humidité

- Utilisez la touche dédiée sur le panneau de commande pour afficher temporairement sur l'écran le taux d'humidité actuel en pourcentage (%).
- Après quelques secondes, l'affichage revient automatiquement à l'indication de température.

Maintien d'une humidité stable

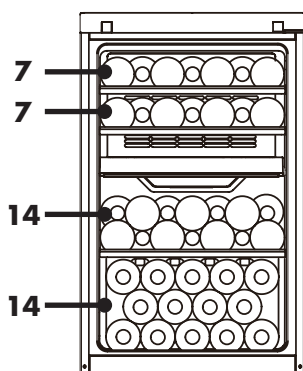
- Le taux d'humidité est largement régulé automatiquement. La valeur typique se situe entre environ 50 % et 80 % d'humidité relative.
- Pour maintenir un climat stable :
 - ouvrez la porte le moins souvent et le moins longtemps possible ;
 - évitez de laisser la porte ouverte pendant une longue période ;
 - ne chargez pas la cave à vin avec des bouteilles très humides ou des emballages couverts de condensation.
- En cas d'humidité durablement trop faible, vous pouvez, si vous le souhaitez, placer un petit récipient d'eau sur une clayette. Assurez-vous qu'il est stable et ne peut pas se renverser.

3.5 STOCKAGE DU VIN

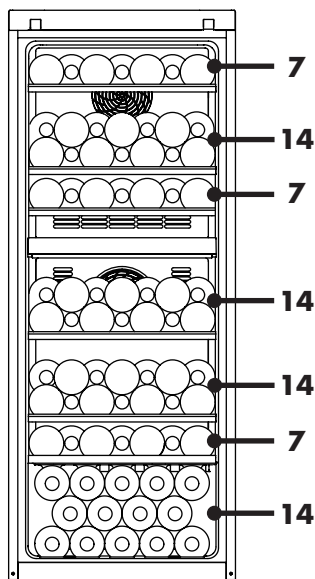
- Utilisez les clayettes à bouteilles comme prévu et répartissez le poids uniformément sur les niveaux. Ne dépassez pas le nombre maximal de bouteilles autorisé par clayette et pour l'ensemble de la cave à vin (voir chapitre 1 « Caractéristiques de produit »).
- Placez de préférence les bouteilles de vin à l'horizontale afin que le bouchon reste légèrement humide ; cela évite le dessèchement et l'entrée d'air indésirable dans la bouteille.
- Veillez à ce qu'aucune bouteille ne dépasse de la clayette ni n'appuie contre la porte ou la paroi arrière ; vous évitez ainsi d'endommager les bouteilles, les clayettes et la porte en verre.
- Ne bloquez pas les ouvertures d'air à l'arrière avec des bouteilles. Laissez toujours suffisamment d'espace pour la circulation de l'air.
- Placez de préférence les nouvelles bouteilles (plus chaudes) à l'arrière ou réparties sur plusieurs clayettes, afin que l'air froid puisse mieux circuler.
- Ne stockez pas de produits très odorants (par exemple des boissons alcoolisées ouvertes ou des aliments) avec le vin dans l'armoire, pour éviter les transferts d'odeur et de goût.
- Vérifiez régulièrement que toutes les bouteilles sont stables et que la porte se ferme correctement sans heurter les bouteilles ou les clayettes.

3.6 CAPACITÉ EN BOUTEILLES

- La capacité en bouteilles indiquée pour cette cave à vin est basée sur des bouteilles Bordeaux standard de 0,75 litre d'un diamètre d'environ 76 mm.
- **Modèle WBWC82FDZ (plus petit modèle) :** capacité totale 42 bouteilles.
- **Modèle WBWC127FDZ (plus grand modèle) :** capacité totale 77 bouteilles.
- La répartition des bouteilles sur les clayettes peut varier selon le modèle ; voir les illustrations ci-dessous pour un exemple de disposition par clayette.
- La capacité réelle peut différer si vous utilisez des bouteilles d'une autre forme ou d'un autre diamètre (par exemple des bouteilles de champagne ou des magnums).
- Veillez à ce que toutes les bouteilles reposent entièrement sur la clayette et ne pressent ni contre la paroi arrière ni contre la porte, afin que l'air puisse bien circuler et que la porte se ferme correctement.



WBWC82FDZ
(42)



WBWC127FDZ
(77)

4. ENTRETIEN ET NETTOYAGE

Lisez attentivement les informations de sécurité avant de nettoyer l'appareil.

! ATTENTION !

- Débranchez toujours la fiche de la prise de courant avec terre avant de nettoyer la cave à vin.
- Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Ne touchez jamais la fiche avec les mains mouillées ou humides en raison du risque de choc électrique.
- Ne passez pas vos mains nues sous l'appareil ; des arêtes vives peuvent provoquer des coupures ou des écorchures.
- N'utilisez pas d'appareils mécaniques ou électriques (tels qu'un sèche-cheveux, un chauffage ou un nettoyeur vapeur) pour dégivrer ou sécher la cave à vin.

REMARQUE

- Nettoyez régulièrement les surfaces susceptibles d'entrer en contact avec les bouteilles ainsi que les éventuels bacs de récupération.
- N'ouvrez jamais l'appareil vous-même et n'effectuez pas de réparations qui ne sont pas décrites dans ce manuel. L'appareil ne peut être ouvert pour entretien que par un technicien de service agréé.
- Ne versez pas d'eau directement sur ou dans l'appareil afin d'éviter la rouille, les courants de fuite et les accidents.
- N'utilisez pas de jets d'eau ni de vapeur pour nettoyer la cave à vin.
- N'utilisez pas de brosse dure, de laine d'acier, de produit abrasif, de chlore, d'acides, d'essence, de solvants ou d'autres produits de nettoyage ou de blanchiment agressifs. Ils peuvent endommager la porte en verre, le revêtement intérieur et le joint de porte.
- Nettoyez les composants électriques (panneau de commande, éclairage, cordon) uniquement avec un chiffon doux et sec.

4.1 NETTOYAGE DE L'INTÉRIEUR ET DE L'EXTÉRIEUR

- Retirez toutes les bouteilles de la cave à vin avant de commencer le nettoyage.
- Retirez les clayettes à bouteilles et les pièces amovibles éventuelles (bacs de récupération, couvercles décoratifs) de l'armoire.
- Nettoyez l'intérieur de la cave à vin et les clayettes avec un chiffon doux ou une éponge imbibée d'eau tiède et d'un détergent neutre et doux.
- Rincez à l'eau claire et essuyez soigneusement avec un chiffon doux.

- Nettoyez régulièrement le joint de porte et la rainure du joint avec de l'eau tiède et une solution savonneuse douce. Séchez soigneusement afin qu'aucune eau ne reste dans la rainure.
- Nettoyez l'extérieur de l'armoire et la porte vitrée avec un chiffon doux légèrement humide. Pour le verre, utilisez uniquement un produit nettoyant adapté pour vitres et essuyez avec un chiffon non pelucheux.
- Enlevez régulièrement la poussière et les peluches sur le panneau arrière et autour des orifices de ventilation à l'aide d'un chiffon sec ou d'une brosse souple. Cela améliore les performances de refroidissement et réduit la consommation d'énergie.
- Des résidus de produits ou du vin renversé dans l'armoire peuvent provoquer des odeurs désagréables. En cas d'odeurs, nettoyez soigneusement l'intérieur et laissez la porte entrouverte pendant un certain temps pour ventiler.

4.2 DÉGIVRAGE

Cette cave à vin se dégivre automatiquement.

- Le givre ou une légère couche de glace sur la paroi arrière fond pendant le fonctionnement normal et l'eau de dégivrage est évacuée par un petit conduit vers un bac de récupération situé au-dessus du compresseur, où elle s'évapore automatiquement.
- Ceci est normal et ne nécessite aucune intervention manuelle tant qu'il ne s'agit que de petites quantités.
- Si une couche de glace plus épaisse ou un givre persistant se forme, éteignez la cave à vin, débranchez la fiche de la prise, laissez la porte ouverte et laissez la glace fondre naturellement.
- N'utilisez jamais d'objets tranchants ou métalliques (tels que des couteaux ou des tournevis) pour enlever la glace ; cela peut endommager le revêtement intérieur et le circuit frigorifique.
- Si la formation de glace ou de givre important ou récurrent persiste, contactez le service clientèle.

4.3 FILTRE À CHARBON ACTIF

La cave à vin est équipée d'un filtre à charbon actif pour garder l'air de l'armoire frais et limiter les transferts d'odeur et de goût.

- Le filtre se trouve à l'arrière de l'intérieur de l'armoire.
- Le filtre purifie en continu l'air qui circule autour du système de réfrigération.

Entretien et remplacement

- Le filtre à charbon actif ne peut pas être nettoyé. Ne le nettoyez pas avec de l'eau, des produits de nettoyage ou d'autres agents ; il perdrait ainsi son efficacité.
- Pour un fonctionnement optimal, nous recommandons de remplacer le filtre environ une fois par an, ou plus souvent en cas d'utilisation intensive ou d'odeurs persistantes.

- Utilisez uniquement un filtre de rechange d'origine adapté à ce modèle.
- Remplacez toujours le filtre lorsqu'il est visiblement encrassé ou lorsque des odeurs persistent malgré un nettoyage approfondi de l'armoire (voir chapitre 4.1).

Remplacement du filtre

1. Éteignez la cave à vin et débranchez la fiche de la prise.
2. Ouvrez la porte et repérez le filtre à charbon actif à l'arrière de l'intérieur.
3. Dévissez ou déclipsez délicatement l'ancien filtre en suivant la flèche ou le sens indiqué sur le support.
4. Placez le nouveau filtre dans le support et assurez-vous qu'il s'enclenche fermement.
5. Fermez la porte, rebranchez l'appareil et remettez la cave à vin en marche.

REMARQUE

Éliminez les filtres usagés conformément à la réglementation locale sur les déchets ménagers.

5. DÉPANNAGE

Certaines pannes peuvent être facilement résolues à l'aide du tableau ci-dessous. Si les descriptions ci-après ne résolvent pas votre problème, veuillez contacter notre service clientèle : **wisberghome.com**.

Seul un technicien de service agréé est autorisé à réparer les pannes qui ne sont pas décrites dans ce manuel. Les réparations effectuées par des personnes non autorisées peuvent entraîner des blessures et/ou des dommages graves aux personnes et aux biens.

5.1 PANNES GÉNÉRALES ET SOLUTIONS

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTIONS
La cave à vin ne refroidit pas du tout.	- L'appareil est éteint (touche Marche/Arrêt en mode veille). - La fiche n'est pas (correctement) insérée dans la prise. - Il n'y a pas de courant sur la prise ou le fusible est défectueux. - La température ambiante est en dehors de la classe climatique autorisée.	- Maintenez la touche Marche/Arrêt enfoncée quelques secondes pour allumer l'appareil. - Insérez fermement la fiche dans la prise. - Faites vérifier et, si nécessaire, réparer la prise et le fusible par un électricien. - Installez l'appareil dans une pièce dont la température se situe dans la plage climatique spécifiée (voir plaque signalétique / chapitre 1.3).
La température dans la cave à vin est trop élevée ou trop basse.	- La température n'est pas réglée correctement. - La porte n'est pas bien fermée ou est ouverte souvent/longtemps. - Un grand nombre de bouteilles (chaudes) ont été placées en peu de temps. - Les orifices de ventilation autour de l'appareil sont obstrués.	- Réglez une température appropriée pour la zone concernée, voir chapitre 4.3. - Vérifiez qu'aucune bouteille ni aucun emballage ne se trouve entre la porte et l'armoire et fermez bien la porte. - Laissez les bouteilles chaudes refroidir à température ambiante avant de les placer en grande quantité dans l'armoire. - Stockez moins de bouteilles à la fois ou répartissez-les mieux sur les clayettes. - Assurez-vous qu'il y a suffisamment d'espace libre pour la ventilation au-dessus, sur les côtés et à l'arrière de l'appareil.

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTIONS
Le compresseur fonctionne (presque) en continu.	- La température est réglée trop froide. - La température ambiante est élevée. - La porte est ouverte souvent ou longtemps. - De nombreuses bouteilles à température ambiante ont été placées en peu de temps. - La ventilation autour de l'appareil est insuffisante.	- Réglez une température légèrement plus élevée, voir chapitre 4.3. - Attendez quelques heures puis contrôlez à nouveau la température. - N'installez pas la cave à vin à proximité de sources de chaleur et laissez suffisamment d'espace pour la ventilation. - Ouvrez la porte moins souvent et refermez-la rapidement. - Remplissez l'armoire progressivement plutôt qu'en plaçant d'un coup un grand nombre de bouteilles chaudes.
Odeur inhabituelle dans la cave à vin.	- Du vin ou un produit a été renversé dans l'armoire. - L'intérieur n'a pas été nettoyé depuis longtemps. - Des bouteilles ouvertes ou d'autres produits très odorants sont stockés dans l'armoire.	- Éliminez immédiatement le vin renversé et nettoyez soigneusement l'intérieur, voir chapitre 4. - Nettoyez les clayettes, le joint de porte et l'intérieur avec de l'eau tiède et un détergent doux, puis séchez bien. - Retirez les produits très odorants ou conservez-les dans des récipients bien fermés pour éviter les transferts d'odeur et de goût.
La cave à vin émet des bruits anormaux ou vibre.	- L'appareil n'est pas de niveau. - L'armoire touche le mur ou un meuble. - Des bouteilles ou des clayettes sont mal fixées et vibrent.	- Réglez les pieds avant jusqu'à ce que l'appareil soit stable et de niveau. - Veillez à ce que l'armoire ne touche pas le mur ni d'autres objets. - Vérifiez que toutes les bouteilles sont bien stables et que les clayettes sont correctement engagées dans leurs glissières.

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTIONS
Trop de condensation ou d'eau à l'intérieur.	- La porte est ouverte souvent ou longtemps. - Les bouteilles sont mouillées ou très froides avant d'être placées dans l'armoire. - L'air ambiant est chaud et humide.	- N'ouvrez la porte que lorsque cela est nécessaire et refermez-la immédiatement. - Séchez les bouteilles avant de les placer dans la cave à vin. - Essuyez la condensation et les petites quantités d'eau avec un chiffon doux ; par temps très humide, ce phénomène est normal.
Condensation sur l'extérieur ou sur la porte vitrée.	- Humidité élevée dans la pièce ou grande différence de température entre l'intérieur et l'extérieur.	- Essuyez la condensation avec un chiffon doux. - Améliorez la ventilation de la pièce et, si possible, réduisez l'humidité. - Tant qu'il ne s'agit que de petites quantités, ce comportement est normal.
La porte est difficile à ouvrir.	- Vous essayez d'ouvrir la porte immédiatement après l'avoir fermée, ce qui crée une dépression. - L'appareil n'est pas de niveau.	- Attendez quelques secondes entre la fermeture et la réouverture de la porte ; ce comportement est normal. - Vérifiez à l'aide d'un niveau à bulle que l'armoire est bien de niveau et ajustez les pieds si nécessaire.
L'éclairage intérieur ne fonctionne pas.	- L'appareil est en mode veille ou éteint. - La porte est restée ouverte longtemps, ce qui a entraîné l'extinction automatique de l'éclairage. - L'éclairage LED est défectueux.	- Vérifiez que l'appareil est allumé (touche Marche/Arrêt). - Fermez la porte puis rouvrez-la pour vérifier si l'éclairage se rallume. - Contactez le service clientèle pour le remplacement de l'éclairage LED ; ne le remplacez pas vous-même (voir chapitre 2.3).

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTIONS
La panne persiste ou réapparaît rapidement.	- Panne interne qui ne peut pas être résolue par l'utilisateur.	- Éteignez l'appareil et débranchez la fiche de la prise. - Contactez le service clientèle et munissez-vous du numéro de modèle et du numéro de série.

5.2 CODES D'ERREUR SUR L'AFFICHEUR

Si un code d'erreur apparaît sur l'afficheur, consultez le tableau ci-dessous. Si le message ne disparaît pas après avoir corrigé la cause, débranchez l'appareil pendant 5 minutes. Si le code d'erreur est toujours présent ensuite, contactez le service clientèle.

CODE D'ERREUR	SIGNIFICATION	CAUSE POSSIBLE / SOLUTION
P2	Porte restée ouverte trop longtemps	La porte est restée ouverte pendant une longue période. Fermez correctement la porte. Vérifiez qu'aucune bouteille ni clayette n'appuie contre la porte.
H1	Température de la zone supérieure trop élevée	La température dans la zone supérieure est supérieure à la limite autorisée. Vérifiez que la porte ferme correctement et n'est pas ouverte trop souvent/longtemps. Vérifiez que la température ambiante se situe entre 10 °C et 38 °C. Laissez la cave à vin revenir à la bonne température ; si le code persiste, contactez le service clientèle.
H2	Température de la zone inférieure trop élevée	La température dans la zone inférieure est supérieure à la limite autorisée. Procédez aux mêmes vérifications que pour H1 : utilisation de la porte, chargement et température ambiante. Si le code persiste, contactez le service clientèle.
L2	Température de la zone supérieure trop basse	La température dans la zone supérieure est inférieure à la limite autorisée. La température peut être réglée trop basse ou la température ambiante peut être trop basse. Réglez une température légèrement plus élevée et vérifiez que la pièce est à au moins 10 °C. Si le code persiste, contactez le service clientèle.
L3	Température de la zone inférieure trop basse	La température dans la zone inférieure est inférieure à la limite autorisée. Augmentez la température réglée et vérifiez la température ambiante. Si le code persiste, contactez le service clientèle.

CODE D'ERREUR	SIGNIFICATION	CAUSE POSSIBLE / SOLUTION
E6	Défaut de ventilateur dans la zone supérieure	Le ventilateur de la zone supérieure ne fonctionne pas correctement, ce qui perturbe la circulation de l'air. Éteignez la cave à vin, débranchez la fiche pendant 5 minutes puis rebranchez-la. Si le code réapparaît, n'utilisez plus l'appareil et contactez le service clientèle.
E8	Défaut de ventilateur dans la zone inférieure	Le ventilateur de la zone inférieure ne fonctionne pas correctement. Procédez de la même manière que pour E6 (réinitialisation en débranchant l'appareil). Si le code reste affiché, contactez le service clientèle.

6. MISE HORS SERVICE

Mise hors tension et stockage

Si l'appareil ne doit pas être utilisé pendant plusieurs mois, éteignez-le d'abord et débranchez-le ensuite.

- Nettoyez soigneusement l'intérieur et essuyez-le pour le sécher. Pour éviter la formation d'odeurs et de moisissures, laissez la porte entrouverte. Prenez des mesures pour éviter que la porte ne se referme.
- Nettoyez la rainure du joint de porte à l'eau et au savon et essuyez tout avec un chiffon doux.
- N'utilisez pas de brosse dure, de brosse en acier, de détergent, de savon en poudre, de détergent alcalin, de benzène, d'essence, d'acides, d'eau chaude et d'autres substances corrosives ou solubles pour nettoyer l'appareil.
- Stockez l'appareil nettoyé dans un endroit sec et ventilé, à l'écart d'une source de chaleur. Veillez à ce que l'appareil soit placé sur une surface plane et ne posez pas d'objets lourds dessus.
- L'appareil stocké ne doit pas être accessible aux enfants qui jouent.

GEBRAUCHSANLEITUNG

WEINKÜHL- SCHRANK

WBWC82FDZ

WBWC127FDZ

 **WISBERG**

INHALTSVERZEICHNIS

VORWORT	79
1. PRODUKTEIGENSCHAFTEN	80
1.1 Maße	80
1.1.1 Wisberg WBWC82FDZ	80
1.1.2 Wisberg WBWC127FDZ	81
1.2 Gewährleistung	82
1.3 Technische Daten	82
1.4 Klimaklasse	82
2. INSTALLATION	83
2.1 Das Gerät installieren	83
2.2 Die öffnungsrichtung der tür umkehren	84
2.3 Austausch der LED-Beleuchtung	89
3. BENUTZUNG	90
3.1 Vorsichtsmaßnahmen beim Gebrauch	90
3.2 Bedienfeld	90
3.3 Temperatur einstellen	92
3.4 Luftfeuchtigkeit	93
3.5 Lagerung von wein	93
3.6 Flaschenkapazität pro ablage	94
4. REINIGUNG UND WARTUNG	95
4.1 Reinigung von Innen- und Außenseiten	95
4.2 Abtauen	96
4.3 Aktivkohlefilter	96
5. BEHEBUNG VON STÖRUNGEN	98
5.1 Allgemeine Störungen und Lösungen	98
5.2 Fehlercodes auf dem display	101
6. AUSSERBETRIEBNAHME	102

VORWORT

Zu diesem Dokument

- Diese Gebrauchsanleitung enthält alle Informationen für den korrekten, effizienten und sicheren Gebrauch des Geräts.
- Diese Anleitung ist für den Endbenutzer und/oder Käufer dieses Geräts bestimmt.
- Achten Sie darauf, dass Sie die Anweisungen in dieser Anleitung vollständig gelesen und verstanden haben, bevor Sie das Gerät installieren oder verwenden. Bewahren Sie dieses Dokument für künftige Nachschlagezwecke auf, solange Sie das Gerät verwenden und/oder besitzen.
- Wisepick Productions B.V. kann in keiner Weise für Sachschäden oder immaterielle Schäden haftbar gemacht werden, die Ihnen oder anderen Personen oder am Gerät oder Ihrem anderen Eigentum oder dem Eigentum anderer Personen durch die Nichtbeachtung der Anweisungen in dieser Anleitung entstehen.
- Diese Benutzerinformation enthält praktische Hinweise zur Installation, Bedienung, Wartung und zu den technischen Daten des Geräts; alle Sicherheitswarnungen und -hinweise finden Sie im separaten Sicherheitsheft.
- Wenn Sie sich an unseren Kundenservice wenden, sollten Sie unbedingt die Modellnummer zur Hand haben. Diese Angabe finden Sie auf dem Typenschild oder auf der Vorderseite dieser Anleitung.

Ursprüngliche Anweisungen

Diese Gebrauchsanleitung wurde ursprünglich auf Niederländisch verfasst. Alle anderen Sprachen sind übersetzte Dokumente. Bei Übersetzungsfehlern ist die niederländische Version maßgeblich.

ANMERKUNG

Die neueste Version dieser Gebrauchsanleitung finden Sie auch online auf **wisberghome.com**, wenn Sie nach der Artikelnummer suchen.

Urheberrecht

Die in dieser Gebrauchsanleitung abgebildeten Daten, darunter Texte, Fotos, Grafiken, Bildmarken, (Handels-)Namen und Logos, sind Eigentum der Wisepick Productions B.V. und unterliegen dem Urheberrecht, dem Markenrecht und/oder anderen geistigen Eigentumsrechten, es sei denn, diese Daten gehören einem Dritten. Ohne vorherige schriftliche Zustimmung von Wisepick Productions B.V. und/oder des Dritten, dem die Daten gehören, ist es nicht gestattet, den Inhalt der Gebrauchsanleitung ganz oder teilweise zu vervielfältigen, zu übertragen, zu verbreiten, zu speichern oder Dritten gegen Entgelt verfügbar zu machen.

Kontakt Daten Wisberg

Den Kundenservice erreichen Sie
über: **wisberghome.com**

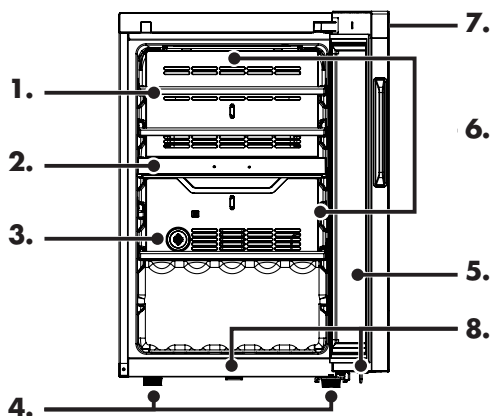
Wisepick Productions B.V.

Weena 664
3012 CN Rotterdam, Die Niederlande
Made in China

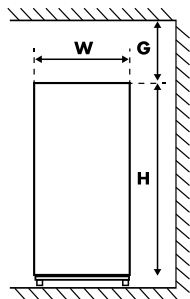
1. PRODUKTEIGENSCHAFTEN

1.1 MAßE

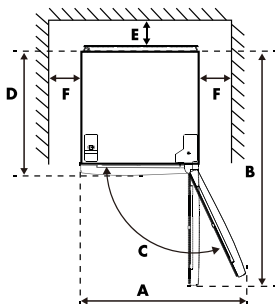
1.1.1 Wisberg WBWC82FDZ



- | | |
|----------------------|---|
| 1. Einlegeboden | 5. Tür |
| 2. Mittlerer Boden | 6. LED-Lampe |
| 3. Aktivkohlefilter | 7. Display (an der Vorderseite der Tür) |
| 4. Verstellbare Füße | 8. Türschloss |



• Abbildung 1: Vorderansicht

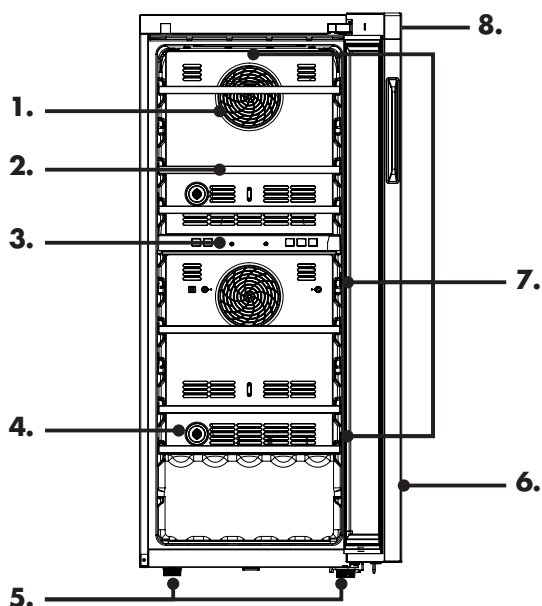


• Abbildung 2: Draufsicht

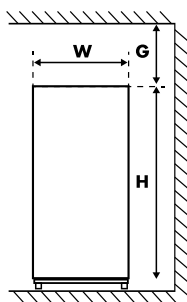
W	D	H	A	B	E	F	G
58,5cm	49,7cm	82cm	63cm	104,7cm	10cm	10cm	10cm

*Abbildung 1 und Abbildung 2 veranschaulichen lediglich den für das Gerät benötigten Platz.

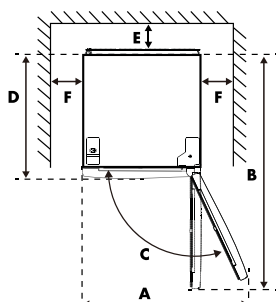
1.1.2 Wisberg WBWC127FDZ



- | | |
|---------------------|---|
| 1. Ventilator | 5. Verstellbare Füße |
| 2. Einlegeboden | 6. Tür |
| 3. Mittlerer Boden | 7. LED-Lampe |
| 4. Aktivkohlefilter | 8. Display (an der Vorderseite der Tür) |



• Abbildung 1: Vorderansicht



• Abbildung 2: Draufsicht

W	D	H	A	B	E	F	G
58,5cm	49,7cm	127cm	63cm	104,7cm	10cm	10cm	10cm

* Abbildung 1 und Abbildung 2 veranschaulichen lediglich den für das Gerät benötigten Platz.

ControlZone

Dieser Weinkühlschrank verfügt über eine ControlZone: einen separaten Bereich, in dem Sie sowohl die Temperatur (5–20 °C) als auch die Luftfeuchtigkeit (50–70 %) präzise einstellen können. So schaffen Sie in nur einem Gerät ideale Lagerbedingungen für verschiedene Weinsorten.

1.2 GEWÄHRLEISTUNG

Auf dieses Gerät wird eine 3-jährige Garantie ab dem Kaufdatum gewährt. Weitere Informationen zu den Garantiebedingungen finden Sie auf wisberghome.com. In jedem Fall müssen Sie über den Kaufbeleg mit Kauf- und/oder Lieferdatum verfügen, um die Garantie in Anspruch nehmen zu können. Wenn Sie das Gerät bei einer Umgebungstemperatur aufstellen, die kälter ist als die Mindesttemperatur, erlischt die Garantie. Durch das Entfernen, Beschädigen oder Unleserlichmachen des Ratinglabels oder des Aufklebers mit der Seriennummer erlischt unwiderruflich jeder Garantieanspruch auf das Gerät.

Ersatzteile

Ersatzteile für dieses Gerät sind erhältlich. Für Bestellungen oder weitere Informationen besuchen Sie bitte **wisberghome.com**.

1.3 TECHNISCHE DATEN

Technische Daten und Energielabel

Die technischen Daten stehen auf dem Typenschild an der Innenseite des Geräts sowie auf dem Energielabel (beides auch auf Seite 2 gedruckt). Der QR-Code auf dem Energielabel, das mit dem Gerät geliefert wird, enthält einen Weblink zu den Informationen über die Leistung des Geräts in der EU-EPREL-Datenbank. Bewahren Sie das Energielabel als Referenz zusammen mit der Gebrauchsanleitung und allen anderen Dokumenten, die mit diesem Gerät geliefert werden, auf. Dieselben Informationen können Sie auch in der EPREL-Datenbank über den Link www.eprel.ec.europa.eu finden, wo Sie die Modellbezeichnung und die Produktnummer eingeben müssen, die Sie auf dem Typenschild des Geräts finden. Detaillierte Informationen zum Energielabel finden Sie auf www.theenergylabel.eu.

1.4 KLIMAKLASSE

Die Angaben zur Klimaklasse des Geräts sind auf dem Typenschild zu finden. Die Klimaklasse gibt an, bei welcher Umgebungstemperatur (oder Raumtemperatur) das Gerät optimal (korrekt) funktioniert. Diese Geräteart hat die Klimaklasse SN, N, ST.

KLIMAKLASSE	ZULÄSSIGE UMGEBUNGSTEMPERATUR
SN	Von +10 °C bis +32 °C
N	Von +16°C bis +32 °C
ST	Von +16°C bis +38°C
T	Von +16°C bis +43°C

2. INSTALLATION

2.1 DAS GERÄT INSTALLIEREN

Lesen Sie bitte die Sicherheitsinformationen (Kapitel 1) genau durch, bevor Sie den Gefrierschrank installieren.

1. Auspacken

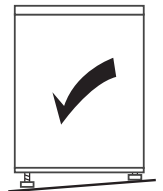
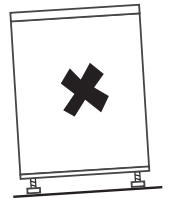
Entfernen Sie die Verpackungsmaterialien und entsorgen Sie diese auf angemessene Weise. Überprüfen Sie, ob das Gerät nicht beschädigt ist. Schließen Sie das Gerät nicht an, wenn es beschädigt ist. Melden Sie dem Kundendienst mögliche Schäden sofort. Bewahren Sie in diesem Fall die Verpackung auf.

2. Aufstellort

- Der Aufstellungsort Ihres Geräts muss gut belüftet sein.
- Versetzen Sie das Gerät immer zu zweit. Ergreifen Sie das Gerät mit zwei Händen, wenn Sie es bewegen, anheben oder drehen.
- Stellen Sie das Gerät nicht in Nähe einer Wärmequelle wie einem Herd oder Heizkessel auf und sorgen Sie dafür, dass es keiner direkten Sonneneinstrahlung ausgesetzt ist, sodass die Kühlwirkung sichergestellt ist und Sie beim Energieverbrauch sparen.
- Stellen Sie das Gerät nicht an eine feuchte Stelle, sodass es nicht rosten kann und kein Leckstrom auftritt.
- Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien. Dieses Gerät ist ausschließlich für die Verwendung in Innenräumen Haus bestimmt.

3. Aufstellen des Geräts

- Dieses Gerät ist nicht als Einbaugerät geeignet.
- Verwenden Sie nur das mitgelieferte Originalzubehör für die Installation.
- Änderung des Türanschlags, siehe Abschnitt 3.1.
- Während des Betriebs gibt das Gerät Wärme an die Umgebung ab. Achten Sie daher darauf, dass rund um das Gerät, einschließlich an der Rückseite, ein Freiraum von mindestens 10 cm vorhanden ist (siehe Abschnitt 1.1).
- Verwenden Sie die vorderen Stellfüße, um das Gerät waagrecht zu positionieren. Wenn das Gerät nicht waagrecht steht, kann es sein, dass die Tür nicht gut schließt, wodurch die Kühlleistung des Geräts reduziert wird. Wenn das Gerät nicht waagrecht steht, kann das ebenfalls zu Störungen führen.
- Sorgen Sie dafür, dass das Netzkabel beim Aufstellen oder Positionieren des Geräts nicht eingeklemmt oder beschädigt wird.
- Es muss möglich sein, das Gerät von der Hauptstromzufuhr zu trennen. Der Stecker muss daher nach der Installation leicht zugänglich sein.



- Stellen Sie das Gerät immer auf eine feuchtigkeitsbeständige und trockene Oberfläche.
- Stellen Sie das Gerät auf eine stabile und ebene Fläche (Boden), sodass es stabil steht. Andernfalls kann es zu Vibrationen und Geräuschen kommen. Wenn das Gerät auf Bodenbelägen wie einem Teppich, einer Strohmatte oder Polyvinylchlorid (PVC) aufgestellt wird, sollten Sie eine stabile Platte oder Abdeckung unter das Gerät legen, um Farbveränderungen durch Wärmeableitung zu vermeiden.

4. Reinigung

Reinigen Sie vor Inbetriebnahme des Geräts zuerst das Innere und das gesamte Zubehör mit lauwarmem Wasser und neutraler Seife. Trocknen Sie alles sorgfältig. Verwenden Sie keine Lösungsmittel oder Scheuerpulver, da diese die Beschichtung beschädigen können.

5. Warten

Bei der ersten Installation (oder nach dem Wechsel der Öffnungsrichtung der Tür) müssen Sie mindestens 4 Stunden warten, bevor Sie den Gerätestecker wieder in die Steckdose stecken. So kann das Öl zurück in den Kompressor fließen.

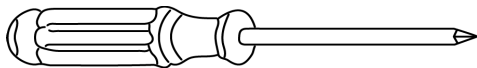
6. Einschalten

Bevor Sie das Netzkabel mit der Steckdose verbinden, überprüfen Sie, ob die Spannung und Frequenz des Typenschilds mit Ihrem Stromnetz übereinstimmen. Schließen Sie das Gerät nur an eine geerdete Steckdose an. Öffnen Sie die Tür des Geräts nach 1 Stunde. Wenn die Temperatur im Gefrierfach spürbar niedriger ist, deutet das darauf hin, dass das Kühlsystem korrekt funktioniert.

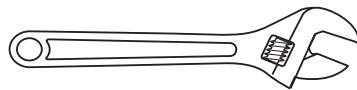
2.2 DIE ÖFFNUNGSRICHTUNG DER TÜR UMKEHREN

- Um die Tür zu entfernen, muss das Gerät nach hinten geneigt werden. Wir empfehlen, dies zu zweit zu erledigen. Lassen Sie das Gerät auf einem stabilen Untergrund stehen, damit es nicht wegrutscht, während Sie den Türanschlag wechseln.
- Bewahren Sie alle entfernten Teile auf, um die Tür später wieder zu befestigen.
- Legen Sie das Gerät nicht flach hin. Dies könnte das Kühlsystem beschädigen. Wenn das Gerät während dieses Vorgangs dennoch eine Zeit lang auf seiner Rückseite oder auf der Seite liegt, sollten Sie es 4 Stunden lang aufrecht stehen lassen, bevor es angeschlossen wird, um Schäden an den internen Bauteilen zu vermeiden.

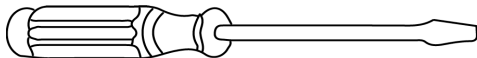
Benötigtes Werkzeug:



- Kreuzschlitzschraubendreher

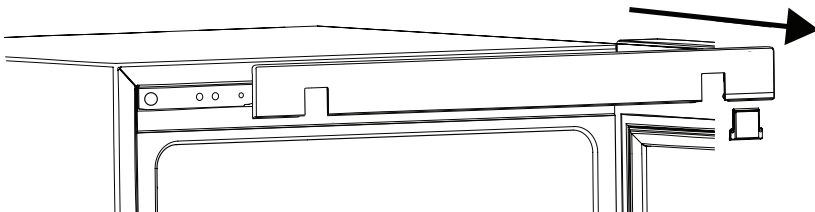


- Verstellbarer Schraubenschlüssel

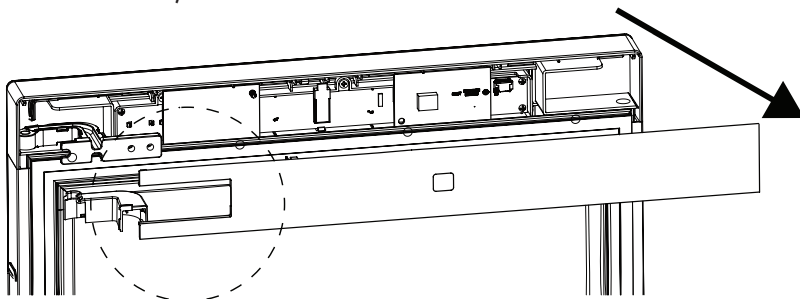


- Schraubendreher

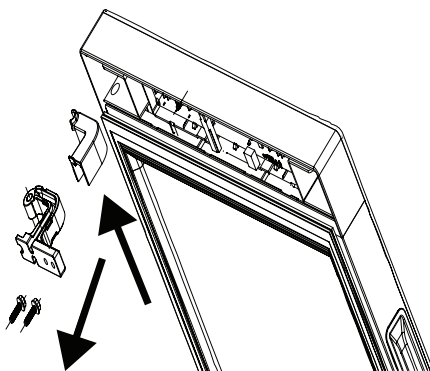
1. Bereiten Sie das benötigte Werkzeug vor.
2. Ziehen Sie den Netzstecker und leeren Sie das Gerät.
3. Öffnen Sie die Tür. Entfernen Sie die Frontblende und entfernen Sie anschließend die entsprechende Seitenleiste auf der linken Seite. Montieren Sie diese auf der rechten Seite der Öffnung.



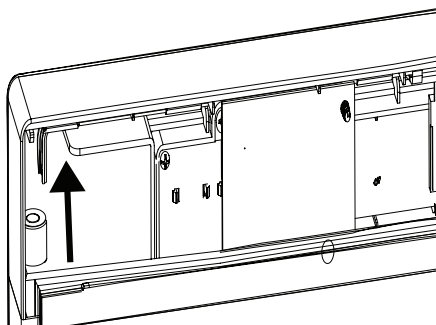
4. Trennen Sie das Verbindungskabel. Ziehen Sie den oberen Teil der Türdichtung ab und entfernen Sie die hintere Türleiste (über die Öffnung auf der linken Seite).



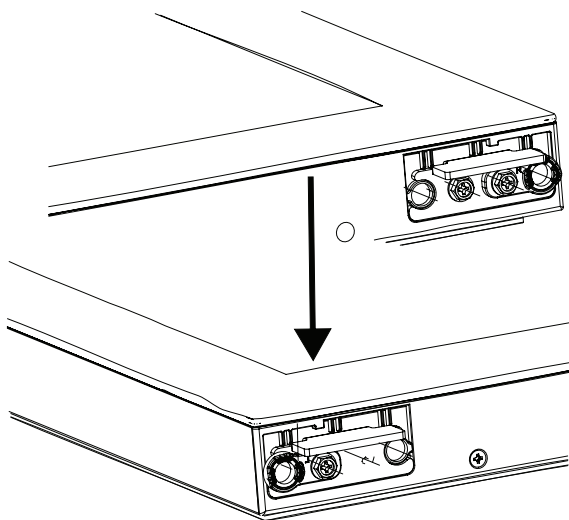
5. Entfernen Sie die 2 Schrauben des oberen Scharniers.



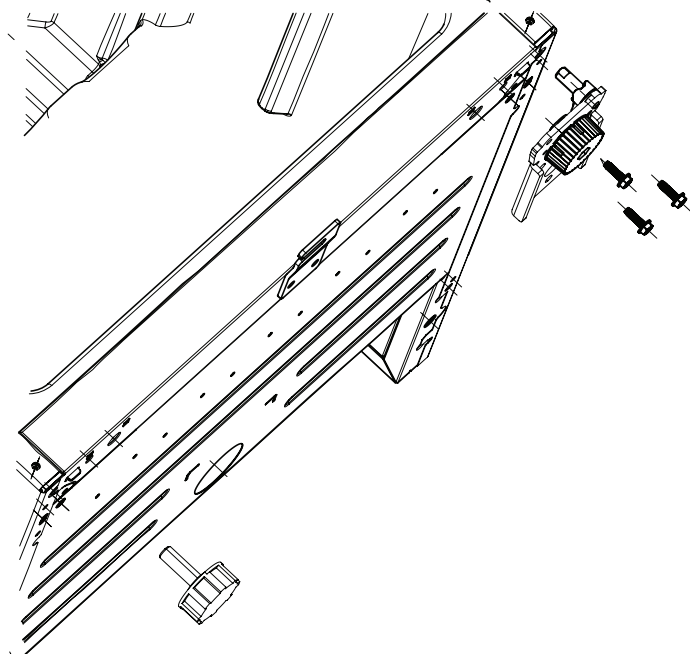
6. Nehmen Sie Abdeckung und Scharnier ab. Entfernen Sie die Abdeckung des Scharnierbolzens und setzen Sie sie auf die andere Seite um, dann montieren Sie das Scharnier auf den Bolzen.



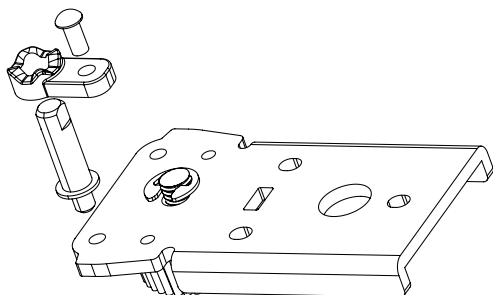
7. Entfernen Sie die Nocke und den Türhalter. Versetzen Sie den Türhalter auf die andere Seite der Tür. Montieren Sie die neue Nocke aus dem Zubehörbeutel.



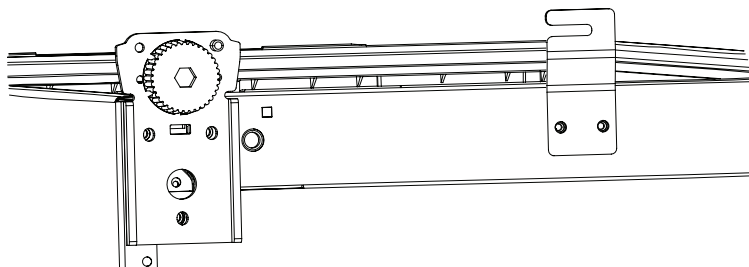
8. Kippen Sie das Gerät (weniger als 45°) und entfernen Sie das untere Scharnier (3 Schrauben) zur späteren Wiedermontage.



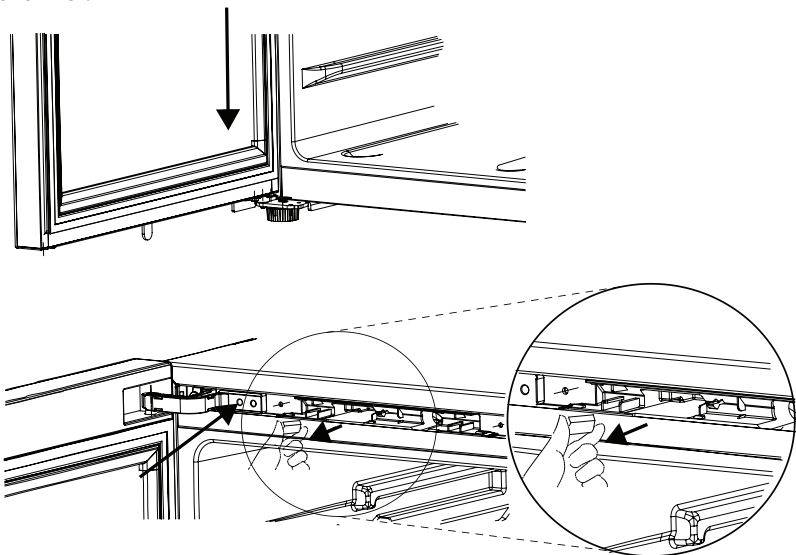
9. Entfernen Sie die Nocke und den Bolzen des unteren Scharniers. Montieren Sie den Bolzen auf der rechten Seite des unteren Scharniers. Nehmen Sie die Nocke aus dem Zubehörbeutel und montieren Sie sie auf den Bolzen des unteren Scharniers.



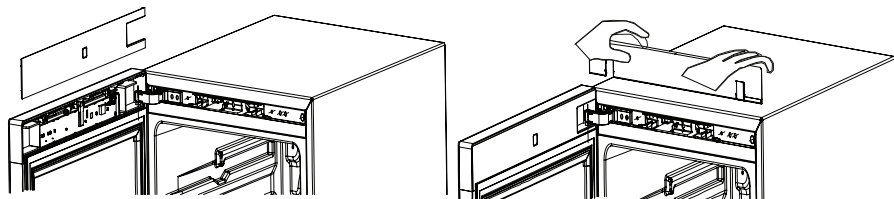
10. Montieren Sie das untere Scharnier und den unteren Fuß auf der anderen Seite des Geräts. Fetten Sie die Nocke leicht ein.

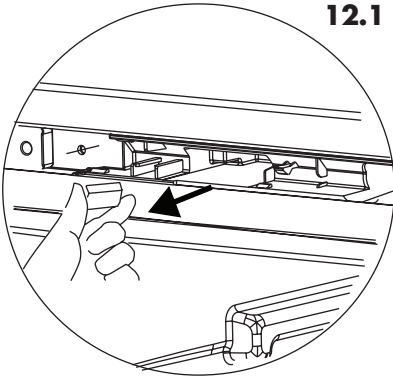
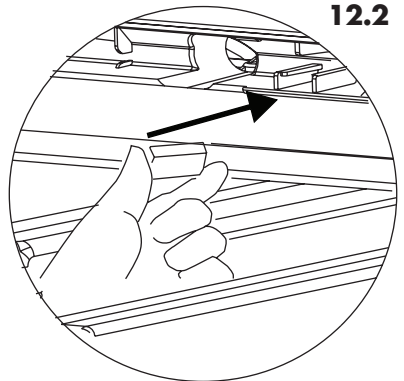


11. Befestigen Sie das obere Scharnier mit zwei Schrauben am Gerät. Fixieren Sie die Signalkabel in der Mitte der Nut des oberen Scharniers und setzen Sie die Scharnierabdeckung aus dem Anleitungsbeutel auf das obere Scharnier.



12. Montieren Sie die Türdichtung und die Türleiste an der Tür. Schließen Sie das Paar Türsignalkabel an, versetzen Sie den Magnetschalter (12.1) in den rechten Montageschlitz (12.2) des oberen Querträgers und montieren Sie die Frontblende des Geräts wieder.



12.1**12.2****DE**

13. Prüfen Sie, ob sich die Tür einwandfrei öffnen und schließen lässt und rundum korrekt abdichtet.

2.3 AUSTAUSCH DER LED-BELEUCHTUNG

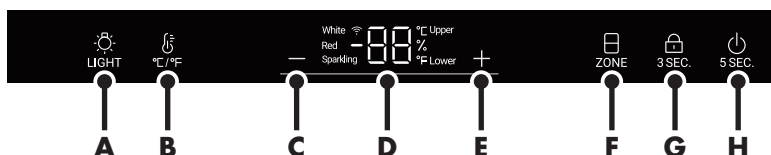
Dieses Produkt ist mit LED-Lichtquellen ausgestattet (Spannung 12 V; maximale Leistung 8 W). Der Austausch oder die Wartung der LED-Beleuchtung darf nur vom Hersteller, dessen Kundendienst oder einer entsprechend qualifizierten Person durchgeführt werden.

3. BENUTZUNG

3.1 VORSICHTSMASSNAHMEN BEIM GEBRAUCH

- Bei der ersten Inbetriebnahme oder nach einer längeren Stillstandszeit lassen Sie den Weinkühlschrank mindestens 4 Stunden mit der Werkseinstellung laufen, bevor Sie die maximale Anzahl Flaschen einlagern. Stellen Sie anschließend die Temperatur auf den empfohlenen Wert ein.
- Der Weinkühlschrank funktioniert möglicherweise nicht optimal, wenn er über einen längeren Zeitraum in einem Raum mit einer Umgebungstemperatur außerhalb des angegebenen Bereichs (Klimaklasse) betrieben wird; siehe Typenschild.
- Die Innentemperatur wird durch folgende Faktoren beeinflusst:
 - die Umgebungstemperatur;
 - der Aufstellort des Weinkühlschranks (direkte Sonneneinstrahlung, Wärmequellen);
 - wie oft und wie lange die Tür geöffnet wird;
 - die Anzahl der Flaschen im Schrank und deren Anordnung.
 Passen Sie die Temperatureinstellung bei Bedarf entsprechend an.
- Achten Sie darauf, dass die Lüftungöffnungen und Luftkanäle im und um den Weinkühlschrank niemals durch Flaschen, Verpackungen oder Möbel abgedeckt werden.
- Lagern Sie im Weinkühlschrank nur verschlossene Weinflaschen oder ähnliche Getränke. Lagern Sie keine Lebensmittel, Arzneimittel oder explosiven/entzündlichen Produkte (z. B. Sprays, Brennstoffe, Lösungsmittel) im Schrank.
- Stellen Sie keine elektrischen Geräte in den Weinkühlschrank, es sei denn, sie wurden vom Hersteller ausdrücklich für die Verwendung in Weinkühlschränken freigegeben.
- Lagern Sie keine Flaschen oder Dosen bei Temperaturen unter dem Gefrierpunkt; gefrorene Flüssigkeit kann Flaschen/Dosen zum Bersten bringen.
- Lassen Sie Flaschen, die gerade transportiert wurden, zunächst bei Raumtemperatur zur Ruhe kommen, bevor Sie sie in größeren Mengen in den Weinkühlschrank stellen. So vermeiden Sie Temperaturschwankungen und eine unnötige Belastung des Kühlsystems.
- Öffnen Sie die Tür nur, wenn es notwendig ist, und schließen Sie sie danach immer sofort und vollständig, um Temperaturschwankungen und Kondensbildung zu begrenzen.

3.2 BEDIENFELD



ID FUNKTION	
A	Innenbeleuchtung: dient zum Ein- bzw. Ausschalten der Innenbeleuchtung.
B	°C/°F: dient zum Umschalten der Temperatureinheit zwischen Grad Celsius (°C) und Fahrenheit (°F).
C	Temperatur niedriger (-): dient zum Verringern der eingestellten Temperatur der ausgewählten Temperaturzone.
E	Temperatur höher (+): dient zum Erhöhen der eingestellten Temperatur der ausgewählten Temperaturzone.
F	Auswahl der Temperaturzone: dient zur Auswahl der oberen oder unteren Temperaturzone.
G	Tastenverriegelung: dient zum Verriegeln bzw. Entriegeln des Bedienfelds (Kindersicherung).
H	Ein/Aus: dient zum Ein- oder Ausschalten des Weinkühlschranks (Standby).

Ein- und Ausschalten

- Wenn Sie den Netzstecker in die Steckdose stecken, schaltet sich der Weinkühlschrank ein.
- Standardmäßig ist eine mittlere Temperatur eingestellt, die für die allgemeine Weinlagerung geeignet ist (z. B. 12 °C).
- Um das Gerät in den Standby-Modus zu versetzen, halten Sie die Taste H etwa 5 Sekunden lang gedrückt. Der Kompressor stoppt und die Innenbeleuchtung erlischt.
- Um das Gerät wieder einzuschalten, halten Sie die Taste H erneut 5 Sekunden lang gedrückt. Der Kompressor startet und die Innenbeleuchtung schaltet sich ein.

Tastenverriegelung (Kindersicherung)

- Das Bedienfeld kann sich nach kurzer Zeit automatisch verriegeln, um eine unbeabsichtigte Bedienung zu verhindern.
- Um die Tasten manuell zu verriegeln oder zu entriegeln, halten Sie die Taste G etwa 3 Sekunden lang gedrückt, bis ein Signalton ertönt.
- Im verriegelten Zustand bleiben die eingestellten Temperaturen aktiv, aber die übrigen Tasten reagieren nicht.

Tür-offen-Alarm

- Bleibt die Tür länger als etwa 1 Minute geöffnet, ertönt ein akustisches Signal und/oder die Anzeige blinkt.
- Schließen Sie die Tür, um den Alarm zu beenden und die Kühlleistung zu erhalten.

3.3 TEMPERATUR EINSTELLEN

Die ControlZone ist der einstellbare Bereich des Weinkühlschranks, in dem Sie die Temperatur für jede Zone separat regeln können.

A) Temperaturzonen auswählen

Dieser Weinkühlschrank verfügt über zwei separate Temperaturzonen (oben und unten), sodass Sie verschiedene Weinsorten unter idealen Bedingungen lagern können.

- Drücken Sie die Taste F, um die gewünschte Zone zu wählen:
 - Das Symbol der oberen Zone leuchtet, wenn die obere Zone aktiv ist.
 - Das Symbol der unteren Zone leuchtet, wenn die untere Zone aktiv ist.
- Das Display zeigt die aktuelle Temperatur der ausgewählten Zone an.

B) Temperatur einer Zone ändern

- Wählen Sie zuerst mit der Taste F die gewünschte Zone aus.
- Drücken Sie die Taste E (+), um die Temperatur schrittweise zu erhöhen.
- Drücken Sie die Taste C (-), um die Temperatur schrittweise zu verringern.
- Warten Sie einige Sekunden, ohne weitere Tasten zu drücken; die neue Einstellung wird dann automatisch gespeichert.
- Es kann einige Zeit dauern, bis die tatsächliche Temperatur im Schrank dem neuen Sollwert entspricht. Dies ist normal.

Die verfügbaren Temperaturbereiche können je nach Zone variieren; beachten Sie das Typenschild oder die technischen Daten. Als Richtwert liegt der Bereich zwischen etwa 5 °C und 20 °C.

Empfohlene Temperaturen

- Rotwein: etwa 13–20 °C (je nach Sorte).
- Weißwein: etwa 9–12 °C.
- Schaumwein / Champagner: etwa 5–8 °C.
- Langfristige Lagerung gemischter Weine: etwa 10–12 °C.

Stellen Sie die obere und die untere Zone nach Ihren eigenen Vorlieben ein, zum Beispiel:

- obere Zone: 12 °C (Weiß- und Schaumweine);
- untere Zone: 16 °C (Rotweine).

Speicherfunktion

- Bei einem Stromausfall merkt sich der Weinkühlschrank die zuletzt eingestellten Temperaturen.
- Sobald die Stromversorgung wiederhergestellt ist, werden diese Einstellungen automatisch übernommen.

3.4 LUFTFEUCHTIGKEIT

In der ControlZone wird auch die Luftfeuchtigkeit automatisch geregelt, sodass der Wein unter den richtigen Bedingungen gelagert wird

Luftfeuchtigkeit anzeigen

- Nutzen Sie die entsprechende Taste am Bedienfeld, um den aktuellen Luftfeuchtigkeitwert vorübergehend in Prozent (%) im Display anzuzeigen.
- Nach einigen Sekunden schaltet das Display automatisch auf die Temperaturanzeige zurück.

Luftfeuchtigkeit stabil halten

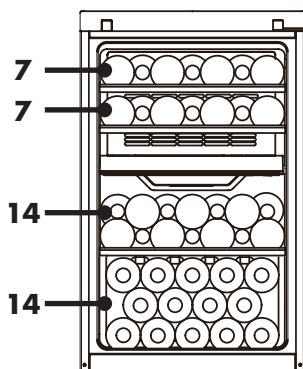
- Die Luftfeuchtigkeit wird weitgehend automatisch geregelt. Der typische Wert liegt zwischen etwa 50 % und 80 % relativer Luftfeuchtigkeit.
- Um ein stabiles Klima zu erhalten:
 - Öffnen Sie die Tür so selten und so kurz wie möglich.
 - Vermeiden Sie es, die Tür über längere Zeit geöffnet zu lassen.
 - Beladen Sie den Weinkühlschrank nicht mit sehr nassen Flaschen oder stark feuchten Verpackungen.
- Bei dauerhaft niedriger Luftfeuchtigkeit können Sie bei Bedarf ein kleines Gefäß mit Wasser auf ein Fach stellen. Achten Sie darauf, dass es stabil steht und nicht umkippen kann.

3.5 LAGERUNG VON WEIN

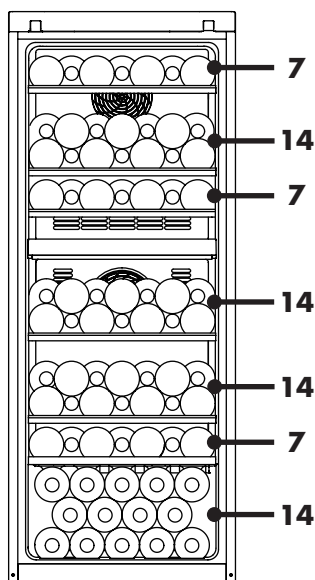
- Benutzen Sie die Flaschenablagen wie vorgesehen und verteilen Sie das Gewicht gleichmäßig auf die Böden. Überschreiten Sie nicht die zulässige Maximalanzahl an Flaschen pro Ablage und für den gesamten Weinkühlschrank (siehe Kapitel 1 „Produkteigenschaften“).
- Lagern Sie Weinflaschen möglichst horizontal, damit der Korken leicht feucht bleibt; dies verhindert ein Austrocknen und das Eindringen von Luft in die Flasche.
- Achten Sie darauf, dass keine Flasche über die Ablage hinausragt oder gegen die Tür bzw. die Rückwand drückt; so vermeiden Sie Schäden an Flaschen, Ablagen und Glastür.
- Blockieren Sie die Luftöffnungen an der Rückseite nicht mit Flaschen. Lassen Sie stets ausreichend Platz für die Luftzirkulation.
- Stellen Sie neue (wärmere) Flaschen möglichst nach hinten oder auf mehrere Ablagen verteilt ein, damit die Kaltluft besser zirkulieren kann.
- Lagern Sie stark riechende Produkte (z. B. geöffnete Likörflaschen oder Lebensmittel) nicht gemeinsam mit Wein im Schrank, um Geruchs- und Geschmacksübertragungen zu vermeiden.
- Prüfen Sie regelmäßig, ob alle Flaschen stabil liegen und ob die Tür einwandfrei schließt, ohne gegen Flaschen oder Ablagen zu stoßen.

3.6 FLASCHENKAPAZITÄT PRO ABLAGE

- Die angegebene Flaschenkapazität dieses Weinkühlschranks basiert auf standardmäßigen Bordeauxflaschen mit 0,75 Liter und einem Durchmesser von ca. 76 mm.
- **Modell WBWC82FDZ (kleineres Modell):** gesamte Flaschenkapazität 42 Flaschen.
- **Modell WBWC127FDZ (größeres Modell):** gesamte Flaschenkapazität 77 Flaschen.
- Die Verteilung der Flaschen auf die Ablagen kann je nach Modell unterschiedlich sein; siehe die Abbildungen unten für ein Beispiel der Anordnung pro Ablage.
- Die tatsächliche Kapazität kann abweichen, wenn Sie Flaschen mit anderer Form oder anderem Durchmesser verwenden (z. B. Sekt- oder Magnumflaschen).
- Achten Sie darauf, dass alle Flaschen vollständig auf dem Rost liegen und weder gegen die Rückwand noch gegen die Tür drücken, damit die Luft gut zirkulieren kann und die Tür richtig schließt.



WBWC82FDZ
(42)



WBWC127FDZ
(77)

4. REINIGUNG UND WARTUNG

Lesen Sie vor der Reinigung des Geräts die Sicherheitsinformationen sorgfältig durch.

! VORSICHT!

- Ziehen Sie immer den Netzstecker aus der Schutzkontaktsteckdose, bevor Sie den Weinkühlschrank reinigen.
- Reinigung und Wartung durch den Benutzer dürfen von Kindern nicht ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Berühren Sie den Netzstecker niemals mit nassen oder feuchten Händen – Stromschlaggefahr.
- Stecken Sie Ihre Hände nicht ungeschützt unter das Gerät; scharfe Kanten können Schnitt- oder Schürfwunden verursachen.
- Verwenden Sie keine mechanischen Hilfsmittel oder elektrischen Geräte (wie Föhn, Heizgerät oder Dampfreiniger), um den Weinkühlschrank abzutauen oder zu trocknen.

HINWEIS

- Reinigen Sie Flächen, die mit Flaschen und eventuellen Auffangschalen in Berührung kommen können, regelmäßig.
- Öffnen Sie das Gerät niemals selbst und führen Sie keine Reparaturen durch, die in dieser Anleitung nicht beschrieben sind. Das Gerät darf nur von einem autorisierten Kundendiensttechniker zu Wartungszwecken geöffnet werden.
- Verschütten Sie kein Wasser direkt auf oder in das Gerät, um Rost, Kriechströme und Unfälle zu vermeiden.
- Verwenden Sie keine Wasserstrahlen oder Dampf zur Reinigung des Weinkühlschranks.
- Verwenden Sie keine harten Bürsten, Stahlwolle, Scheuermittel, Chlor, Säuren, Benzin, Lösungsmittel oder andere aggressive Reinigungs- oder Bleichmittel. Diese können die Glastür, die Innenverkleidung und die Türdichtung beschädigen.
- Reinigen Sie elektrische Bauteile (Bedienfeld, Beleuchtung, Netzkabel) ausschließlich mit einem trockenen, weichen Tuch.

4.1 REINIGUNG VON INNEN- UND AUSSENSEITEN

- Entfernen Sie alle Flaschen aus dem Weinkühlschrank, bevor Sie mit der Reinigung beginnen.
- Nehmen Sie die Flaschenablagen und alle losen Teile (Auffangschalen, dekorative Abdeckungen) aus dem Schrank.
- Reinigen Sie das Innere des Weinkühlschranks und die Ablagen mit einem weichen Tuch oder Schwamm, der mit lauwarmem Wasser und einem milden, neutralen Reinigungsmittel angefeuchtet ist.

- Spülen Sie mit klarem Wasser nach und trocknen Sie alles mit einem weichen Tuch.
- Reinigen Sie die Türdichtung und die Dichtungsnut regelmäßig mit lauwarmem Wasser und einer milden Seifenlösung. Trocknen Sie sorgfältig nach, damit kein Wasser in der Nut zurückbleibt.
- Reinigen Sie die Außenseite des Schrank und die Glastür mit einem weichen, leicht feuchten Tuch. Für das Glas verwenden Sie nur einen geeigneten Glasreiniger und wischen mit einem fusselfreien Tuch nach.
- Entfernen Sie Staub und Flusen am Rückwandblech und rund um die Lüftungsöffnungen regelmäßig mit einem trockenen Tuch oder einer weichen Bürste. Dies verbessert die Kühlleistung und senkt den Energieverbrauch.
- Produktreste oder verschütteter Wein im Schrank können unangenehme Gerüche verursachen. Reinigen Sie das Innere bei Geruchsbildung gründlich und lassen Sie die Tür zum Lüften eine Zeit lang einen Spalt offen.

4.2 ABTAUEN

Dieser Weinkühlschrank taut automatisch ab.

- Reif oder eine dünne Eisschicht an der Rückwand schmilzt während des normalen Betriebs und das Tauwasser wird über eine Ablaufnut in eine Auffangschale über dem Kompressor geleitet, wo es von selbst verdunstet.
- Dies ist normal und erfordert keine manuelle Maßnahme, solange es sich nur um geringe Mengen handelt.
- Bildet sich dennoch eine dickere Eisschicht oder hartnäckige Eisbildung, schalten Sie den Weinkühlschrank aus, ziehen Sie den Netzstecker, lassen Sie die Tür offen und lassen Sie das Eis auf natürliche Weise schmelzen.
- Verwenden Sie niemals scharfe oder metallische Gegenstände (z. B. Messer oder Schraubendreher), um Eis zu entfernen; dies kann die Innenverkleidung und den Kältekreislauf beschädigen.
- Tritt starke oder schnell wiederkehrende Eis- oder Reifbildung auf, wenden Sie sich an den Kundendienst.

4.3 AKTIVKOHLEFILTER

Der Weinkühlschrank ist mit einem Aktivkohlefilter ausgestattet, um die Luft im Schrank frisch zu halten und Geruchs- und Geschmacksübertragungen zu begrenzen.

- Der Filter befindet sich an der Rückseite des Innenraums.
- Der Filter reinigt kontinuierlich die Luft, die am Kühlsystem entlang zirkuliert.

Wartung und Austausch

- Der Aktivkohlefilter kann nicht gereinigt werden. Reinigen Sie den Filter nicht mit Wasser, Reinigungsmitteln oder anderen Mitteln; dadurch verliert er seine Wirksamkeit.
- Für eine optimale Wirkung empfehlen wir, den Filter etwa einmal pro Jahr zu ersetzen – oder häufiger bei intensiver Nutzung oder hartnäckigen Geruchsproblemen.

- Verwenden Sie ausschließlich einen Original-Ersatzfilter, der für dieses Modell geeignet ist.
- Ersetzen Sie den Filter immer, wenn er sichtbar verschmutzt ist oder wenn trotz gründlicher Reinigung des Schrankes (siehe Kapitel 4.1) weiterhin Gerüche wahrnehmbar sind.

Filter austauschen

1. Schalten Sie den Weinkühlschrank aus und ziehen Sie den Netzstecker.
2. Öffnen Sie die Tür und lokalisieren Sie den Aktivkohlefilter an der Rückseite des Innenraums.
3. Lösen Sie den alten Filter vorsichtig durch Drehen oder Ausclipsen entsprechend der Pfeil- oder Rastmarkierung am Halter.
4. Setzen Sie den neuen Filter in den Halter ein und stellen Sie sicher, dass er fest einrastet.
5. Schließen Sie die Tür, stecken Sie den Netzstecker wieder in die Steckdose und schalten Sie den Weinkühlschrank ein.

HINWEIS

Entsorgen Sie gebrauchte Filter gemäß den örtlichen Vorschriften für Hausmüll.

5. BEHEBUNG VON STÖRUNGEN

Einige Probleme können Sie mithilfe der folgenden Tabelle leicht selbst lösen. Wenn die nachstehenden Beschreibungen Ihr Problem nicht beheben, wenden Sie sich bitte an unseren Kundendienst: **wisberghome.com**.

Nur ein autorisierter Kundendiensttechniker darf Störungen beheben, die in dieser Anleitung nicht beschrieben sind. Von nicht autorisierten Personen durchgeführte Reparaturen können Verletzungen und/oder schwere Schäden an Personen und Sachen verursachen.

5.1 ALLGEMEINE STÖRUNGEN UND LÖSUNGEN

PROBLEM	MÖGLICHE URSACHE	LÖSUNGEN
Der Weinkühlschrank kühlt überhaupt nicht.	- Das Gerät ist ausgeschaltet (Ein/Aus-Taste im Standby-Modus). - Der Stecker steckt nicht (richtig) in der Steckdose. - An der Steckdose liegt keine Spannung an oder die Sicherung ist defekt. - Die Umgebungstemperatur liegt außerhalb der zulässigen Klimaklasse.	- Halten Sie die Ein/Aus-Taste einige Sekunden lang gedrückt, um das Gerät einzuschalten. - Stecken Sie den Stecker fest in die Steckdose. - Lassen Sie Steckdose und Sicherung bei Bedarf von einem Elektriker überprüfen und reparieren. - Stellen Sie das Gerät in einen Raum, dessen Temperatur innerhalb des angegebenen Klimabereichs liegt (siehe Typenschild / Kapitel 1.3).
Die Temperatur im Weinkühlschrank ist zu hoch oder zu niedrig.	- Die Temperatur ist nicht korrekt eingestellt. - Die Tür ist nicht richtig geschlossen oder wird häufig/lange geöffnet. - Innerhalb kurzer Zeit wurden viele (warme) Flaschen eingestellt. - Die Lüftungsöffnungen rund um das Gerät sind blockiert.	- Stellen Sie eine geeignete Temperatur für die betreffende Zone ein, siehe Kapitel 4.3. - Prüfen Sie, ob sich keine Flaschen oder Verpackungen zwischen Tür und Schrank befinden, und schließen Sie die Tür richtig. - Lassen Sie warme Flaschen vor dem Einlagern in größeren Mengen zunächst auf etwa Raumtemperatur abkühlen. - Lagern Sie weniger Flaschen gleichzeitig oder verteilen Sie sie besser auf die Ablagen. - Sorgen Sie für ausreichend freie Lüftungsräume über, neben und hinter dem Gerät.

PROBLEM	MÖGLICHE URSACHE	LÖSUNGEN
Der Kompressor läuft (fast) ununterbrochen.	- Die Temperatur ist zu kalt eingestellt. - Die Umgebungstemperatur ist hoch. - Die Tür wird häufig oder lange geöffnet. - In kurzer Zeit wurden viele Flaschen mit Raumtemperatur eingesetzt. - Die Belüftung rund um das Gerät ist unzureichend.	- Stellen Sie eine etwas höhere Temperatur ein, siehe Kapitel 4.3. - Warten Sie einige Stunden und prüfen Sie dann die Temperatur erneut. - Stellen Sie den Weinkühlschrank nicht in die Nähe von Wärmequellen und halten Sie ausreichend Lüftungsfreiraum ein. - Öffnen Sie die Tür seltener und nur kurz. - Füllen Sie den Schrank nach und nach mit Flaschen, statt auf einmal eine große Anzahl warmer Flaschen einzustellen.
Ungewöhnlicher Geruch im Weinkühlschrank.	- Wein oder ein Produkt ist im Schrank verschüttet worden. - Der Innenraum wurde längere Zeit nicht gereinigt. - Geöffnete Flaschen oder andere stark riechende Produkte befinden sich im Schrank.	- Entfernen Sie verschütteten Wein sofort und reinigen Sie den Innenraum gründlich, siehe Kapitel 4. - Reinigen Sie Ablagen, Türdichtung und Innenraum mit lauwarmem Wasser und mildem Reinigungsmittel und trocknen Sie alles gut ab. - Entfernen Sie stark riechende Produkte oder bewahren Sie sie gut verschlossen auf, um Geruchs- und Geschmacksübertragungen zu vermeiden.
Der Weinkühlschrank macht ungewöhnliche Geräusche oder vibriert.	- Das Gerät steht nicht waagrecht. - Der Schrank berührt die Wand oder andere Möbel. - Flaschen oder Ablagen liegen lose und vibrieren mit.	- Stellen Sie die vorderen Stellfüße so ein, dass das Gerät stabil und waagrecht steht. - Achten Sie darauf, dass der Schrank weder Wand noch andere Gegenstände berührt. - Prüfen Sie, ob alle Flaschen stabil liegen und die Ablagen korrekt in den Schienen sitzen.

PROBLEM	MÖGLICHE URSACHE	LÖSUNGEN
Es befindet sich (zu viel) Kondenswasser oder Wasser im Innenraum.	- Die Tür wird häufig oder lange geöffnet. - Flaschen sind nass oder sehr kalt, bevor sie eingestellt werden. - Die Umgebungsluft ist warm und feucht.	- Öffnen Sie die Tür nur bei Bedarf und schließen Sie sie sofort wieder. - Trocknen Sie Flaschen ab, bevor Sie sie in den Weinkühlschrank stellen. - Wischen Sie Kondenswasser und kleine Wassermengen mit einem weichen Tuch auf; bei hoher Luftfeuchtigkeit im Raum ist dies normal.
Kondenswasser an der Außenseite oder an der Glastür.	- Hohe Luftfeuchtigkeit im Raum oder großer Temperaturunterschied zwischen innen und außen.	- Wischen Sie das Kondenswasser mit einem weichen Tuch ab. - Verbessern Sie die Belüftung im Raum und senken Sie, wenn möglich, die Luftfeuchtigkeit. - Solange es sich nur um geringe Mengen handelt, ist dies normales Verhalten.
Die Tür lässt sich nur schwer öffnen.	- Die Tür wird unmittelbar nach dem Schließen wieder geöffnet, wodurch ein Unterdruck entsteht. - Das Gerät steht nicht waagerecht.	- Warten Sie einige Sekunden zwischen dem Schließen und erneuten Öffnen der Tür; dies ist ein normales Verhalten. - Prüfen Sie mit einer Wasserwaage, ob der Schrank gerade steht, und stellen Sie die Stellfüße bei Bedarf nach.
Die Innenbeleuchtung funktioniert nicht.	- Das Gerät befindet sich im Standby-Modus oder ist ausgeschaltet. - Die Tür war längere Zeit geöffnet, sodass die Beleuchtung automatisch abgeschaltet wurde. - Die LED-Beleuchtung ist defekt.	- Prüfen Sie, ob das Gerät eingeschaltet ist (Ein/Aus-Taste). - Schließen Sie die Tür und öffnen Sie sie erneut, um zu prüfen, ob die Beleuchtung wieder angeht. - Wenden Sie sich an den Kundendienst, um die LED-Beleuchtung austauschen zu lassen; ersetzen Sie sie nicht selbst (siehe Kapitel 2.3).

PROBLEM	MÖGLICHE URSACHE	LÖSUNGEN
Die Störung bleibt bestehen oder tritt schnell wieder auf.	- Interner Fehler, der vom Benutzer nicht behoben werden kann.	- Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker. - Wenden Sie sich an den Kundendienst und halten Sie Modell- und Seriennummer bereit.

5.2 FEHLERCODES AUF DEM DISPLAY

Wenn auf dem Display ein Fehlercode angezeigt wird, sehen Sie in der folgenden Tabelle nach. Verschwindet die Meldung nicht, nachdem Sie die Ursache behoben haben, ziehen Sie den Netzstecker für 5 Minuten. Ist der Fehlercode anschließend immer noch sichtbar, wenden Sie sich an den Kundendienst.

FEHLERCODE	BEDEUTUNG	MÖGLICHE URSACHE / LÖSUNG
P2	Tür zu lange offen	Die Tür wurde längere Zeit offen gelassen. Schließen Sie die Tür richtig. Prüfen Sie, ob keine Flaschen oder Ablagen gegen die Tür drücken.
H1	Temperatur obere Zone zu hoch	Die Temperatur in der oberen Zone ist höher als zulässig. Prüfen Sie, ob die Tür richtig schließt und nicht zu oft/zu lange geöffnet wird. Prüfen Sie, ob die Umgebungstemperatur zwischen 10 °C und 38 °C liegt. Lassen Sie den Weinkühlschrank wieder abkühlen; bleibt der Fehlercode sichtbar, wenden Sie sich an den Kundendienst.
H2	Temperatur untere Zone zu hoch	Die Temperatur in der unteren Zone ist höher als zulässig. Führen Sie dieselben Kontrollen wie bei H1 durch: Türnutzung, Beladung und Umgebungstemperatur. Bleibt der Code sichtbar, wenden Sie sich an den Kundendienst.
L2	Temperatur obere Zone zu niedrig	Die Temperatur in der oberen Zone liegt unterhalb der zulässigen Grenze. Die Temperatur ist möglicherweise zu kalt eingestellt oder die Umgebungstemperatur ist zu niedrig. Stellen Sie eine etwas höhere Temperatur ein und prüfen Sie, ob die Raumtemperatur mindestens 10 °C beträgt. Bleibt der Fehlercode sichtbar, wenden Sie sich an den Kundendienst.

FEHLERCODE	BEDEUTUNG	MÖGLICHE URSACHE / LÖSUNG
L3	Temperatur untere Zone zu niedrig	Die Temperatur in der unteren Zone liegt unterhalb der zulässigen Grenze. Erhöhen Sie die eingestellte Temperatur und prüfen Sie die Umgebungstemperatur. Bleibt der Code sichtbar, wenden Sie sich an den Kundendienst.
E6	Ventilatorstörung obere Zone	Der Ventilator in der oberen Zone arbeitet nicht korrekt, sodass die Luftzirkulation gestört ist. Schalten Sie den Weinkühlschrank aus, ziehen Sie den Netzstecker für 5 Minuten und stecken Sie ihn wieder ein. Erscheint der Fehlercode erneut, verwenden Sie das Gerät nicht weiter und wenden Sie sich an den Kundendienst.
E8	Ventilatorstörung untere Zone	Der Ventilator in der unteren Zone arbeitet nicht korrekt. Führen Sie dieselben Schritte wie bei E6 aus (Reset durch Ziehen des Netzsteckers). Bleibt der Code angezeigt, wenden Sie sich an den Kundendienst.

6. AUSSERBETRIEBNAHME

Abschalten und Lagern

Wenn das Gerät mehrere Monate nicht benutzt wird, schalten Sie es zunächst aus und ziehen Sie den Netzstecker.

- Stellen Sie sicher, dass das Gerät vollständig abgetaut ist.
- Reinigen Sie die Innenseite gründlich und wischen Sie das Gerät trocken. Um Geruchs- und Schimmelbildung zu vermeiden, lassen Sie die Tür einen Spalt weit geöffnet und blockieren Sie die Tür.
- Reinigen Sie die Rille in der Türdichtung mit Wasser und Seife und wischen Sie alles mit einem weichen Tuch trocken.
- Verwenden Sie zur Reinigung des Geräts keine harte Bürste, Stahlbürste, Reinigungsmittel, Waschpulver, alkalische Reinigungsmittel, Benzol, Benzin, Säuren, heißes Wasser oder andere ätzende oder lösliche Substanzen.
- Bewahren Sie das gereinigte Gerät an einem trockenen, gut belüfteten Ort fern von jeder Wärmequelle auf. Sorgen Sie dafür, dass das Gerät auf einem ebenen Untergrund steht und legen Sie keine schweren Gegenstände darauf.
- Das gelagerte Gerät muss für spielende Kinder unzugänglich sein.

Wisberg contact details

Wisepick Productions B.V.

Weena 664
3012 CN Rotterdam
The Netherlands
Made in China
